

وسيلة الرحم لاسماعيل حقي



بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة وجاهدوا في سبيله لعلكم
تفلحون معلوم اولاكه اصل سعادات كرچه ايماندركه شقاوت
كفردن [نجات] اكا منوط وقبول الهي اكا مربوطدر ولكن بو مرتبه يه هدايت عامه ديرلر
كه اول [البابدر] انكچون ايماندن صكره تقوى ايله امر اولندى
مع هذا ايمان وتصديق كفردن اجتناب ايله حاصل اولور پس
ايماندن اقدم اولان تقوى ايمان حقيقي انك اوزرينه مترتب اولان كفر
حقيقيدركه اكا كفر طاغوت ديرلر نته كيم قرآنده كلور فمن يكفر بالطاغوت
ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى يعني كفر طاغوت
ايمان بالله اوزرينه تقديم اولندى زيرا كفر طاغوت جميع ما سوادن
پرهيزدن عبارتدركه بو معنى حصوله كلمدكچه ايمان حقيقي ساعده ايتمز
بو جهتندركه شيخم اجل سيد فضل الهي قدس سره بو فقره وارد اولان
بعض مكاتبنده بيورمشدر فالمعلوم انه ما لم يكن كافرا لم يكن مؤمنا
وما لم يكن مؤمنا لم يكن كافرا فعليك بالاول وايّاك بالثاني انتهى
بعبارته الشريفة بو معنى آيت مذكورةنك مضمونته اشارتدركه
رمز اولندى واهل الله عندنده ايمان بو كفردر فاعرف جدا
وتنزيلده كلور ومن يؤمن بالله يهد قلبه يعني هدايت عامه ايمانيه دن
صكره

صكره هدايت خاصه قلبيه واردركه ايمان حقيقي يه ~~اشارتدر~~ [اشارتدر] اگر
اول مرتبه يه استعدادي والا تحت هدايت عامه ده داخل اولديغي
دخي سبب نجاتدر يعني نار دوزخدن خلاصنه باعثدر اگرچه نار
بعد وقطيعه دن خلاص اولماز انكچون الله تعالى نداء بعيد ايچون
وضع اولنان يا كلمه سني ايراد ايلدي زيرا انسان موطن وحدت
وانسيدن حركت نزوليه غايتنه واصل اولوب احكام كثرتله مبتلى
اولمغله عالم وحدتي نسيان ايتمش وحقدن مستوحش اولمشدر
وعقل اولدن بيرمي سكز منازل كليه عبور ايله ابعد مسافة وجوده ده
بولنمشدر نظر ايله كه تره دن تره يه خطابدر يعني باطن جمعدن انفصالي
ظاهر فرقه ندادركه حقه كوره جميع اطوارده مواصله وار فاما عبده كوره
يوقدر بو معنادن اوتري اكثر ناس ندادن غافل اولوب استماعه
مؤمنلر مهتدي اولديلر وصميمدن خلاص اولوب ارجعي الى ربك
سوبحيه دعوى اولندقلري موطنه دونديلر بو صورتده كمال صعوبت
طريقدن كيمي بر منزل وكيمي بر قاچ مرحله كتديلر وكيمي وقفه ايدوب
اثناء طريقده قالديلر وكيمي قدم صدقده يعني عنايت الهيه دائره سنده
بولنوب قدملريني ايلروي وضع ايتديلر وآخر سر منزل وصله دك كتديلر
وحجب ظلمانيه جسمانيه وحجب نورانيه روحانيه دن خلاص اولوب
كشف حجاب مطلق مرتبه سنه دك كيتديلر
اي كوكل بو دار غربتده يتر قالدك يتر اشتادن بو يله دوراولمقدن ~~آيا نه بتر~~ [آيا نه بيتر]
بو وجود اوصافني اودر عشقله اتشله قالمسون اصلا اوجاغكده وجودندن دوتر
كرچه ~~[illegible]~~ مشهد حسن ايچره سر آيينه آيينه ايچره كورينن اولدي اما خوبتر [خوشدر]

زاغ مشرب خارزارا ایچره قالور اکر انک • عندلیب اولان قوقر کلشنده البتّه ورد تر
کرچه چوق در برزخی بولولک ای حقی ولی • پیر ومرشد اولانك سرمنزله آخر یتر
بعده اللّه تعالی ابتغاء وسیله ایله امر ایلدی یعنی کندیکزه طریق ایمان وتقوایه
عارف واحوال سلوکه واقف وحقی ذات وصفاتنه لایق وجهله وصف ایدن واسطه
طلب ایدیکز که تزکیه وتصفیه کزه باعث وبادی وسزی علی المطالبه هادی اوله کما قال
اللّه تعالی عزّ وجلّ • هو الذی بعث فی الامیین رسولاً منهم یتلوا علیهم آیاته ویزکیهم ویعلّمهم
الکتاب والحکمة وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین یعنی اللّه تعالی جناب نبوی صلعم
واسطهٔ تزکیه ایلدی وتعلیم شرایع وحقایقه خواجه قیلدی • ومبعوث قبه اولنلری
امیّت وضلالله وصف ایلدی • زیرا تعلیم وارشاد امی وضالّه کوره در بو جهته عالم باللّه
مهتدی الی اللّه کلدرکه حاصل تحصیلدر • وهر عصرک شیخی •
انکچون شیخی اولمیانک شیخی شیطاندر • نته کیم جنید بغدادی وابو یزید بسطامی قدّس اللّه
سرّهما بیورمشلردرکه • من لم یکن له شیخ فشیخه شیطان یعنی احکامده معلمی وحکم وحقایقده
مرشدی اولمیان کمسنه جاهل وضالدر • زیرا کمالات انسانیه نك بحسب الغالب حصولی
صحبته متعلقدر • واول صحبت جناب نبوتده واقع اولمشدر • انکچون جلساسی اصحاب ایله ملقب اولدیلر
وبونلر اخذ اولندیکه صحبتدن اشرف نسنه یوقدر • وبو جهتدن دینلمشدر که • خذوا
العلم من افواه الرجال یعنی علم حقیقی بی علماء باللّه آغزلرندن اخذ ایدیکوز که انلر
بو علمی حیاً عن حیّ اخذ ایتمشلردر • حیله میتک فرقی ایسه حقله خلقک فرقی کبیدر •
چونکه صحبت خاص اوله لاجرم مستعد اولان اخذ فیض ایده • ودرجات تنزلده
ذکر حکمنده ایکن مفیض اولان انسان کامل کبی مرد اوله • اشته بورادندر که دیرلر
العلم ذکر لا یقبل الا الذکر • یعنی علم الهی مذکردر زن قاصره کبیلر له صحبت قبول ایتمز
مکرکه مرد قابل اوله • ورجال حقیقةً وحکماً اولمغه شاملدر • انکچون بعض اعصارده

ابدال

ابدال ایچنده زن دخی بولنور • فاما رجل حکمنده عدّ اولنور • زیرا کمال انسانی اعلای قدر
واعطاء شرف ایدر • وشول که ناقصی شیخ اتخاذ ایلیه انک حقنده کلور • لن یفلح قوم
تملکهم امرأتهم یعنی بو حدیث کرچه ملوک حقنده درکه قرون اولیده عجمده ومصرده
وبعض بلادده خاتونلر دخی ملکه اولورلردی • فاما اشارتی ذکر ایتدیکمز معنایه دخی در فافهم
الاشارة جدّاً • الحاصل بالاصالة مزکّی اللّه تعالیدر نته کیم قرآنده کلور • بل اللّه یزکّی
من یشاء یعنی تزکیه ده تأثیر اللّه تعالیدندر که مستعدک قابلیتنه راجعدر •
زیرا حجر جوهر اولماز • ومهره مروارید مرتبه سن بولماز • وبالوکاله انبیاء علیهم السلام
وانلرک وارثلری اولیاء کمّل علماء باللّه در قدّس اللّه اسرارهم • پس بر کیمسه انلره مزکی
ومطهر دینلسه اسم فاعل صیغه سی اوزره شرک لازم کلمز • وبوراده سببیه اسناد مجازدر
دینلمز • زیرا اولیاء فانی فی اللّه وباقی باللّه در • وانلرک تزکیه وتطهیرلری حقه راجعدر
نته کیم تنزیلده کلور • ان الذین یبایعونك انما یبایعون اللّه ید اللّه فوق ایدیهم •
یعنی اطلاق اوزره مبایعه در • نبویه مبایعه الهیه قیلندی • ویدینه ید اللّه دینلدی •
زیرا مظهر تامدرکه جلوه کاه اسرار ذات وانوار اسما وصفات وآثار افعال وشئون در
انکچون • وما رمیت اذ رمیت ولکن اللّه رمی • دخی وارد اولدی • اشته ملائکه بر وسیله
وبر وارث کامل بولمق لازم کلدیکه انکا مبایعهک مبایعه نبویه کبی اوله • وبلکه مبایعه
الهیه درجه سنی بوله • زیرا طلب بلا مطلوب کفایت ایتمز بلکه مطلوبی وجدان حقی لازمدر
کرک اول مطلوب قریبده اولسون وکرک بعیده اولسون نته کیم حدیثده کلور •
اطلبوا العلم ولو بالصین • یعنی علم باللّه طلب ایدیکوز • کرک اکا عالم اولان چین ولایتنده
اولسونکه بلاد مشرقک اقصالرنده بر شهر عظیمدر • وبونده اشارت واردر که آخر مولود
چینده طوغه کرکدر • انک دعوتنی کمسنه قبول ایتمیوب علم انکله منقرض اولمق کرکدر
وعالم من بعد معنی جهتی کبی صورة دخی عقیم اولوب قیامت کبرایه دک نقصان بولمق
کرکدر • ومعارف مذکورک وجودی قلیل اولمغله وجدانه دک سیاح [illegible]

پس سیاح اولمق حقی طلب ایچون دکلدر • زیرا حق دائما سنکله بیله در • و سفر و اقامت بو خصوصده
بردر • بلکه حقی بولانی بولمق ایچوندر • زیرا واجد حق بولنمادقچه موجود حقیقی بولنماز • انکچون بر استاد
شاکردینه دیدیکه یا غلام برکره بایزیدی کورمک بیک کره حقی کورمکدن اولادر • زیرا حقی
دائما کوررسک ولکن بیلمزسک • و آرایمدی • بر بیلوره مقارن اول تاکه کوردیکک ذاتی سکا
تعریف ایده • و رؤیتک صحیح اولدیغی ظهوره کله •• پس پادشاهی تبدیل جامه ده کورن
کمسه نا پادشاه ایدوکن بیلمیجک پادشاهی کورمش اولماز • بورادندرکه بالقوه ایله بالفعل
برابر دکلدر • زیرا قوتدن ظهور یوقدر • نته کیم بالفعل ایله بالفعل دخی مساوی اولماز • زیرا
پادشاهی مطالعه ایدن کمسه او ایدوکن بیلمیجک بالفعل کورمش اولماز • بلکه اول رؤیت
اکا بالقوه کبی اولور • نته کیم اعمینک دائره بصری کشاده اولسه دخی حدقه سی کورمیجک
ینه اعمیدر • بو سببدن محل کفایت ایتمدی • بلکه محلده نور اولمق دخی لازم کلدی • و بوندن
فهم اولندیکه • انسان کامل و شیخ واصل مریدک بصیرتنه کحل الجواهر کبی سرمه توحید چکر •
و کثرتده وحدتی مطالعه ایتدرر

بیت

حقه ایرمک دیلر ایسک یوری ارشده ایره •• صاقلمه دل ایکی بو یولده قمو وار بکمی ویر •
کلشن معرفته بلبل خوش خوان اوله کور •• عالم ذات و صفاتک کل صد برکی ویر •
خرقه عشق و ملامتله نیجه اررواار •• صورته باقمز او کیم استنه بو خرقه ده سر •
کعبه ده شول حجر اسودی بیلدککمی ندر •• یعنی ذاتنکده اولان شیشه ناموسی قیر •
شیخ حقی سوزینی کوشکه منکوش ایله •• حق دلندن نه ویریرسه کا لابد حق دیر •

بعد ذا آیت مذکورده مجاهده ایله امر اولندی زیرا وسیله بولنسه فاما مجاهده بولنمسه
مطلوب حصوله کلمز • زیرا الله تعالی عند الاسباب ایشلر • اکرچه بالاسباب ایشلمز
یعنی فعلنده تأثیر کندینکدر الا حتی بلا سبب واقع اولمق عادت الالهیه یه مخالفدر
و شویله السنة الالهیه قائمدر دیر • بونک معناسی بودرکه • بر ایش بنم مباشرت ایتدیکم
اسبابه حصوله کلمدی • مکرکه الله تعالی برسبب غیر معهود خلق ایلیه • و قرآنده کلور
هو الذی ایدک بنصره و بالمؤمنین • بونک معناسی تأیید صوری و معنوی ایله مؤیددر کرک

دیمکدر

هر ایسکنده

دیمکدرکه تأیید صوری انصار • و تأیید معنوی ارواح و انوارله در •• و مجاهده هوای نفسه مخالف
ایلشمقدر •• صلوة و صیام و اختیار خلوت و تحمل اذی و ترک مساوی و ترک اکثار کلام
و بونلرک امثالی کبی • و فلاح اسلام رسمی و عمل شرعیه کوره درجات • و اسلام حقیقی و فنا
فی الله ایله قربتدر • زیرا ظاهرک نتیجه سی نعیم صوری و باطنک مآلی نعیم معنویدر ••
و فلاح مذکور اوامر متقدمه نک مجموعنه متعلقدرکه امور صوریه و معنویه در • نظری بو ایتدیکی
کلور • یا ایها الذین آمنوا اصبروا و صابروا و رابطوا و اتقوا الله لعلکم تفلحون ••
زیرا بونده دخی فلاح یالکز تقوایه منوط دکلدر • والا آیتده وسیله ده تقوی تأخیر اولنوردی
و بوندن فهم اولنورکه • امر باطنک تمامی امر ظاهردر • مثلا نواتک شجره اولمسی اوراق
و اغصانیله در • بو تخم یالکز نواته و یاخود بدل شجره یه شجر دینلمز •• اکرچه اصل اولان نوات
و بدن شجره در •• و اغاجک کوکه دخی بویله درکه • حقیقتده بدن اصل شجره نک
فرعیدر • نته کیم اصل شجره دخی نواتک تعینیدر • و برسنه نک فسادی اصلندندر
دیدیکلری مؤولدر • والا کوزه و فجره یه کوره اصل تخمی دخی فاسددر دیمک لازم کلور
بلکه فساد امر عارضیله تعینه دائردر •• مثلا نوات یعنی چکردک دانه ده صاغ و سالم
ایکن غرس اولندقدنصکره ارضک ملوحتندن و یا سقی اولنان صوینک نقصاندن
فساد عارض اولوب چورر •• و یا شجره و نبات اولورسه دخی ضعیف و مریض اولوب
سائر قوتلو و صحیح اغاجلره و انلره بکزمز • پس اول نواتک چوریمه سی صورت عارضه نک
چوریمه سیدر • بو خسته حقیقت تعینک دکل • زیرا حقیقتی روح الهیدر • روح ایسه چوریمز
و تعینی دخی عناصره ملحق اولور • بو صورتده چورین صورتدر فقط • نته کیم بدن انسان
دخی بعد الموت بویله در • مکرکه بدن انسان کامل اوله • زیرا انک بدنی برکات
روحک ~~[illegible]~~ انحلالدن محفوظ اولور • و جمیع اشیا ملکوتی مشتملدر • نته کیم
قرآنده کلور • بیده ملکوت کل شیء • یعنی هر نسنه نک روحی قبضه یمینده و صورتی
قبضه شمالنده در نته کیم کلور • والسموات مطویات بیمینه والارض جمیعا قبضته یوم
القیمة • زیرا سموات و ارض روح مدبرله جسد کبیدرکه • بری مؤثر و بری متأثردر • و بری
باطن و بری ظاهردر • زیرا سموات کرچه عالم ملکدن و ظاهردندر • فاما اهل ارضه
کوره باطندن و ملکوتدندر • اکرچه ملکوت عالم ارواحدر •• والحاصل بو تقریراتدن

فقط سه نق

٩ سیاینله

ظاهر اولدیکه ایمان باطن بر شجرک نواتی کبیدر • وشعب ایمان اغصان واوراق شجره
کبیدر • انکچون کمال بولسه ایمان دیناری والا ایمان مثقالی دیرلر • وایمان دخی اعتقاد
اوزرینه در اینیجه • زیرا اعتقادسز اولمیان کمسه شارعی تصدیق ایتمز • فلاسفه وسائر کفار متابعت
انبیا ایتمدکلری کبی • زیرا باطنلری خرابدر • واعتقادی یوزندن باطنی خراب اولان کمسه نک
عملی یوزندن دخی ظاهری خرابدر • وبو مقوله لر اثیق وملحد وزندیق ودهری ومعطله دیرلر که
قصور عقللرندن خیالاتی اسناد ایتمشلر • وراه ضلال وغیه کیتمشلردر • بیت

منزل معرفته راه شریعتدن کل • وار حقیقت الینه سلمت طریقتدن کل •
صدر مجلس ایله بر اولمدی خوش صف نعالن لا یابقمه رخصتله وار اه عزیمتدن کل
بولمغه ذوق وصفا جان وکوکلده هردم • وادی زهدی براق عشق ومحبتدن کل
اعتقادک وار ایسه آدم سنی بر اکر • صحبت خاصه بین صورت بیعتدن کل
بزم وحدتده طورتر جام صفابی حقی • نسنده نوش ایله خلوصله بو شربتدن کل •

معلوم اوله که مؤمن معتقده ابتدا بالاتفاق علم حال لازمدر • مثلا ادراک شهر رمضان
ایدرسه علم صیام وحج واجب اولورسه علم حج • ومالی اولوب حولان حول ایدرسه
علم زکات • وبیع وشرا قصد ایدرسه علم بیوع ومصارفه وسائر خطاب تعلق ایدن
امورک علومنی تعلم وتحصیل لازمدر • ~~کندی مخاطب اولدیغی امورک علومنی تعلم~~
~~وتحصیل لازمدر~~ • کندی مخاطب اولمدیغی امورک علومنی دکل • زیرا ماعداسی اکا کوره
زیاده در • شو قدر وارکه امور ضروریه ده جهل اولماز • پس شراب وقتل نفس
وزنا وامثالی حرام میدر دیسه لر بلا توقف حرامدر دیه • زیرا حرمتنی بیلمیجک بلکه
جهلله ارتکاب ایده • واحکام الهیه که حدود الله دخی دیرلر • واجب ومندوب
ومحذور ومکروه ومباحدر • وواجبده فرض دخی داخلدر • ونقدر وظائف تکلیف
وار ایسه اعضاء ثمانیه یه مختصه درکه • بری داخلده قلب • ویدیسی خارجده که عین
واذن ولسان وید وبطن وفرج ورجلدر • وبو سکز عضوک ماخلق لهی ایله عمل
ایتمک فائده سعادت وخلافی باعث شقاوتدر • پس بوندن فهم اولندیکه
مؤمنه احکام شرعیه یه واصلاح عقائده متعلق اولان علم لازم کلدی • نته کیم
هر علم محلنده مبیندرکه • بعضی فقهده • وبعضی اصول کلامده درج اولنوب حکمت

علمیه

علمیه وحکمت عملیه دینلمشدر • پس سالک راه خدا اولان کمسنه کندینه کفایت ایده جک قدر علوم
مذکوره دن بلمسه وعمل قیلمسه سلوکی صحیح اولماز • ومعارفی دخی معارف شیطانیه اولور • زیرا
عنوان کتابده ایراد اولنان آیت کریمه یه مشتمل اولدیغی اوچ ماده که • بری تقوی • وبری دخی ابتغاء
وسیله دن مفهوم اولان سلوکدر • وبری دخی مجاهده دن معلوم اولان عمل شرعیدر • ~~[illegible]~~ مبنای بو اوچ ماده
معارف الهیه درکه • بو وجهله سلوک ایدن اسم هادی دائره سنده در • شویله که ذکر اولنان وجهیله
عامل اولمیه انک معارفی شیطانیه درکه • اسم مضل دائره سنده در • پس هر عمل شرعی کبی
هر معرفت دخی معتبر دکلدر • اکرچه هر عصرده اشقلر آغزینده هزار معرفتلر سوبلنور • فاما
چه فائده که • رسم مجرد وتقلید محضدر • وفی الجمله ذوق حال اولدیغی صورتده دخی حکماء احوالی کبی
اعتباردن ساقطدر • حتی افلاطون الهینک ذوق حال وار ایدی مشهوردر • بویله ایکن امام
غزالی جمله فلاسفه یی اکفار ایتمشدر • ورد طریقنه کیتمشدر • زیرا اعتقادلرینده خلل واردر
اولمسه دخی انبیاء علیهم السلام عدم متابعتلری قباحت عظیمه آنره بیدر • وبو مقوله ~~[illegible]~~
بی ادراکلری عقللاردن عد ایدوب احداث ایتدکلری عقلیات طرفنه میل ایدن اهل شرع دخی
منهاج سنتدن منحرف اولمشدر • وعقائده وعلومه وتوحیده وغیریله متعلق اولان مهمات
احکام وامثالی کتاب الخطاب وکتاب النجاة نام اثرلرمزده تفصیل اولنمشدر • بوراده مطلوب
خصوص اوزرینه سلوکه مدار اولان بعض شرائط • وامور لازمه یی ذکر وبیان ایدر • تا که ارباب
سلوک وخلوت اولنلر اندن منتفع اولوب ترقیات معارف الهیه وکشوف علویه ایله شرفیاب
اوله لر • ودیمشلردرکه • من ضیع الاصول حرم الوصول • یعنی هر ایشی بونلرین طوتمق
کرکدر • تا که مراده وصول حاصل اوله • وطالب اولان انک ثمره سنی بوله • وجنید بغدادی
قدس سره سلوک صحیح وانتفاع خلوت وانقطاع طریق ایچون سکز شرط دیمشدر • والی هذا الان قولی
معمول بهدر • زیرا امام قشیری انک حقنده وعلو شاننده سید الطائفه در دیمشدر • یعنی طائفه
صوفیه محققلرینک رئیسیدر • چونکه سیادت وریاست مقتدا وامامت وخلافته متحققدر •
لاجرم کلام الملوک ملوک الکلام • وفقیره مضمون کلام تاج عارفاندر • وثمرات معرفتی خلعت تحقیقاندر
بوجهتدن بو مقامده اول سکز شرائطی ایراد ایدوب ولکن مقتضای بسط اوزره تفصیله مجال ویرلدی شرط
اول اعتقادر معلوم اوله که شیخ طریقت جنیدک اعتقاد ایله مرادی مریدک شیخنه اعتقادیدر •
یعنی مرید شیخنه ربط قلب ایلیوب الله تعالی طرفندن نه کلورسه انک طرفندن اولور غیریله

اولمازدیه • زیرا قلبی اورایه بند اولمغله اضطرابه دوشر • ومن ثبت نبت سری ظهور ایتمز •
بو سببدن مرید کرکدر که • مقدم قلبنه یقین کلدوکی شیخی بولوب اکا انتسابایله • والا شیخ
عقد ایدوب قبل تمام الامر • بریره دخی انتساب لازم کلور • مبایعه ملعبه دکلدر • بلکه فی الحقیقه
الله ورسول الله ایله در • واکر استخاره • ویا تعریف الهی ایله متعین اولسه اقوی اولوب • بردخی تزلزل قبول
ایتمز • شیخم شیخ اجل سید فضلی الهی قدس سره جنابلرندن مسموعم کره بویورشدر • آدن یدی یاشنده
ایدیکم سودای سلوکله سیاحت ایدوب استانبوله دخولمده اسکدارده استانه حضرت هدایی ده شیخ
واروب اول وقتده سجاده نشین ارشاد اولان مسعود چلبی که حضرت هدایی نک قزی اوغلیدر •
اکا مبایعه مراد ایتدیکمده جناب هدایی نک اصحابندن بر پیر نورانی ظهور ایدوب مسعود چلبی حقنده دیدیکه
او بر مجذوب آدمدر • آندن ارشاد کلمز • کل سنی بر مرشده کتوره یم دیوب • اوراده ن بنی الوب
استانبولده زیرک جامعی قربنده • بنه سلسلهٔ طریقت جلوتیه دن اولوب • مقدما وظیفهٔ حضرت
هدایی یه ذاکر باشی اولان • ذاکرزاده عبدالله افندی رحمه الله مجلسنه کتوردکده شیخم مرحوم بیورر که
ابتدای ملاقاتمده نظرم جمال شیخه طوقندیغی کبی اشته بن شیخی بولدم دیو قلبمده بر شهادت صادقه
بولدم • وشیخ مذکور عبدالله افندی نک دخی ابتدای مشاهده ده • اشته بره بر جانی مرید کلدی دیو
قلبی شهادت ایتدوکن اخبار ایتمش • وآخر کندی نک خدمتلرنده سی وشیخک نفس صادق شریفی برکتیله
علوم اولین وآخرین کندیه منکشف اولوب علوم ظاهره ده وباطنه ده تالیفات رائقه وتصنیفات
فائقه ایتمشدر • حاشیهٔ مطول ومختصر وشرح تنقیح وحاشیهٔ تلویح وشرح حنفیه وشرح مفتاح الغیب
وشرح تفسیر الفاتحه للشیخ صدرالدین قونوی قدس سره وکتاب اللایحات البرقیات ونظائری کبی • وبو فقیر شیخم
مسعود سید الاقطاب فضلی الهی نک مجلس شریفنه ابتدای دخولمده که ضحوه یوم اثنین ایدی بنده دخی بیعت
حضورنده فتح • همان ایتمدین کندیلری تعلیم ارادت ایلیوب اول مجلسده بلا تاخیر کمر بند مبایعه ایلیوب
آخر کندی کندیلرینه وارث اولمقلغه بشارت ایلدیلر • وبو فقیر اول وقتده هنوز یکرمی یاشنده ایدم •
برسنه دنصکره نفخ روح الهی واقع اولوب بحمد الله تعالی الی الآن اول نفخک آثاریدرکه واقع اولور •
وشیخک تماما احوالی وفقیرک تفاصیل حالی وطریقت جلوتیه نک جمله سلسله سی بسا از اکا متعلق
اولان امور تمام الفیض نام اثرمزده در • که شیخ مشار الیهک بیک بوز ایکی تاریخنده حرم لا هوته
خرامان اولدقلرنده تحریر اولنمشدر • سؤال اولنورسه که شیخ کیمه دیرلر • جواب بودرکه هر طورده
سالکک مشکلنی حل ایتمکه قادر اوله نه دیرلر • زیرا اطوار وحجب کثرت بسیار وبرزخ بیشماردر

وطریق

فی اواسط شهر ربیع الآخر ۱۰۸۴

وطریق حقده فی الجمله ناقصدن دخی کامل خلیفه ظهور ایدر • وناقص دیدیکمز هنوز مراتب فنا وبقایی
تکمیل ایتمامشدر • ولیکن بوده بوشیخی حکما کامل عد اولنور • وبونده دیدیکمز بو ایجادن معصوم اوله
والا اقتدایه صالح دکلدر • والحاصل انواعی واردر • بر مقداری حجت بالغه نام کتابمزده در • سؤال
اولنورسه که شیخک حیاتنده مرید تکمیل نشأه ایتمک ممکنمیدر • جواب بودرکه طرفینه عمر مدید ویرلمش
ایسه ممکندر • ولیکن مرید نقدر اهل کمال اولسه بنه شیخک امامینی تقدم ایتمز والا برابر اولمق لازم کلور
حکمت الهیه ایسه تساوی اقتضا ایتمز • بلکه من وجه فاضل اولان من وجه مفضول اولور • ونیجه
مریدلرک انکشافندن اول شیخک وداع عالم فانی ایتمکله غریب قالورلر • وبونلر ایکی صنفی شیخ
آخر مجلسنه مراجعه محتاج اولور • واستعدادی قوی اولان محتاج اولیوب تایید الهی ایله تکمیل
نشأه یه دک محفوظ اولور • وبو مقوله لرک حقنده بطریق الاشاره حدیث نبوی ده کلور •
کنت یتیما فی الصغر وغریبا فی الکبر • یعنی بعض سلاک اوائل حالده بلا اخصا یتیم قالورلر • ولکن
امی ایکن عالم اولورلر • زیرا معلملری حق تعالیدر • وبونلر فی الحقیقه اویسی مشرب اولورلر که بلا واسطه حقدن
استفاضه ایدرلر • بلا واسطه بودرکه هیچ کیمسه نک صحبت جسمانیه لرینه وروحانیه لرینه داخل
اولمازلر • زیرا بعضیلر واردرکه لطافت روحانیه لریله صحبت روحانیه دن اخذ ایدرلر • روحانیت
حلاج بوز الی سنه دنصکره • روح عطار عکس وتجلی ایتدوکی کبی • وکبرکه سلوکلرنده منتهی اولمقدر •
بو مرتبه ده غربت الهیه دیرلرکه • بو مرتبه اولنلر مقام وحدت وموطن وصلنده تنها وبیکانه
قالورلر • زیرا هرکسنه دکل بلکه هرکسکه بله اولمقدر باب آچلمز • بو سببدن اولمقامک اهلی
قلیل وبلکه اقل اولورلر • وبونلرک حقنده قطوبی للغربا من امتی • وارد اولمشدر • یعنی بونلر الروح
اولان غریبلردرکه • وطن اصلیدن غریبلردر • فاما شونلرکه غربت کونیه ایله غریبلردر • آنلر مذموملردر
زیرا وطن مجازیده غریبلردر • پس انلره واجبدرکه غرب وطنه رجوع ایتدیکی کبی انلر دخی وطن اصلیه
دونه لر • وموطن کثرتده اوتوراق ایدوب قالمیه لر • بطال الرقافلهم منقطع اولوب یول اوزرنده قالدقلری
کبی • وانک طلبی قوتده وشیخه دخی اعتقاد قویسی واردر سلوکده فتوری اولماز • بلکه سر منزله دک
غیرت ایدر • وقد وصل لاحبه وانقطع قبیلندن اولماز

بیت

کر ارادت اهلی ایسک بیعته کل بیعته
مرشد کامل ارایوب صحبته کل صحبته
اعتقاد بالکله طوت دامن پیری یوری
صدق قلبه سید ان بخیده خدمته کل خدمته
نیجه بر چیقماز دماغکدن هوای ماسوی
فوهوایی قو سوایی حضرته کل حضرته

مطمئنه اولدی ایسه نفس اماره‌کن اکر ⁂ امر حقه قبل اجابت دعوته کل دعوته ⁂
چیق بو برج تنده طوریه نیجه بر محبوس ⁂ خلوتی تکمیل ایدوب سن جلوته کل جلوته ⁂
معرفتدن شیخ حقی مانده حاضرلمش ⁂ کر مریدلذت ایسک نعمته کل نعمته

شرط ثانی ترک اعتراضدر . یعنی الله تعالی‌یه و شیخنه اعتراض ایلمیه . و کمال استسلام اوزرینه اوله
شویله که سنه ازمردر ایلیوب کندینه اصلا برشی منکشف اولمیه منع و عطا و قبض و بسطده حکمت
واردر دیوب قلبنی خوش طوته و عوض نقصانه دن عاری اوله . و عبد محض خالص اولوب
خدمت حقی اجرتله ایتمیه بلکه . اجلالا لله و اعظاما له تعالی ایلیه . بو معنی حق زلوبیتدن کلور
والاجیر اولور . اجیر ایسه مستاجر قبوسنده عاریه کبیدر که آخر خدمتدن معزول و بابندن مردود بابه ایلیر
اولور . سوز بابنده ابدی قول اولمقدر . چونکه مانع و معطی و موثر حقیقی الله تعالیدر . پس شیخه
اعتراضک یری قالمز . و ایکی اعتراض حقه فی الحقیقه کفردر . زیرا حقه اعتراض ایتمک خلقک خالقه
اعتراضیدر . و شیخنه اعتراض ایتمک فی الحقیقه حقه راجعدر . زیرا شیخ اکر کامل ایسه وحدده فانی و حقله باقی
ایسه انک قولی و فعلی حقه مضافدر . نظر ایله شو آیت کریمه‌یه که کلور . فلا وربک لا یؤمنون
حتی یحکموک فیما شجر بینهم . یعنی حکم رسوله قائل اولمیانلره . ایمانی نفی ایلدی . و وارث
رسول حق رسول حکمنده در . بو جهتدن حکم حقه و حکم رسوله و حکم وارثه اعتراض ایدن کافر اولور . و اعتراض
ایتمک عدم اعتقاددندر . چونکه شرط اول اعتقاددر که اساس سلوکک و مبنای مبایعه و انتسابدر
مفقود اولنجه سلوکدن فائده بولمز . و نقض عهد لازم کلور . قال الله تعالی فمن نکث فانما ینکث اولور سه
علی نفسه . و بعض اهل نفاق که تقسیم غنائم خصوصنده جناب نبوته علیه السلام . اطاله لسان ایدرلر ایدی . جناب
نبوت بیوررلردی که . بن قاسم مانع و معطی دکلم . بلکه مانع و معطی الله تعالیدر . پس قاسم مأمور اولدیغی
ماده ده اعتراض ایتمک کیفیت مخصوصه اوزرینه‌در . قسمت ایله امر ایدن حقه اعتراضدر . انکچون دیدیلر که
حسود اولانکمز فی الحقیقه کافردر . زیرا قسمت حقه راضی دکلدر . و رای باطل ایله تغییر قسمت و تبدیل
حکمت ایتمکه سعی در . محکیدر که . ابا یزید بسطامی حضرتلرینک تلمیذی ابو یزیده مخالفت و اعتراض ایتدکن
ابو یزید آنک حقنده . دعوا من سقط من عین الله دیدی . زیرا کندی نظریدن ساقط اولان
نظر حقدن دخی ساقط حکمنده در . صکره اول تلمیذ خذلان و خسرانه دوشدی و آخر سرقه‌سی ظهور
ایدوب یدی قطع اولندی . و انک خلافنه در که . ابو سلیمان دارانی قدس سره تلمیذینه . القی نفسک
فی التنور دیو خطاب ایتدکده . تلمیذ بلا تاخیر نفسنی تنوره القا ایلدی و تسلیم و وفا عهدی سببیله
تنورک آتشی اکا برد و سلام اولوب احراق ایتمدی . و موافق و مخالف اولنلرک احوالی ایلالان
دستان سویلنور . پس سعی ایله که . واجعل لی لسان صدق فی الآخرین موجبنجه اخلاق
حمیده

...خنه کن سببیله افواه عالمده ذکر جمیلک باقی قاله . و بو فقرک شیخی سید فضلی الهی‌نک
قدس سره اتباعندن التمش عدد متعین کمسه‌لر شیخنه مخالفت و اعتراض ایتمزیه . بو قدر کسب فضائل
ایتدکدنصکره نظر شیخدن ساقط اولوب آخر خراب و لدفاری مشاهده اولندی ⁂ زیرا نظردن
سقوط کفردن بتردر ⁂ شول معنایه که کفرک تدارکی ممکندر . فاما ساقطک
توبه و رجوعی صحیح دکلدر . زیرا بعضه فائده‌یه دوشمشدر که اصلاحی قابل دکلدر . و او مقوله
ساقط دخی مرتد مصر کبیدر که . رجوع ایتمک الحسب الحکمة الالهیه شانندن دکلدر . سؤال اولنور که
بو قدر کسب فضائلدنصکره نیجه مرتد و ساقط اولور . جواب بودر که نفس مطمئنه مرتبه‌سنک غایتنه
ایرمامش . و حق تعالی‌یه ذاتی درجه‌سنده فی الجمله کورمامشدر . بلکه اسما و صفاتنده قالمش
و نفس الامری مشاهده‌دن محجوب اولمشدر . و الا اعتراض ایلمزدی . نته کیم ابلیس دخی بو معنادن
او توری سجده خصوصنده حقه اعتراض ایدوب کندینی آدمدن عالی کوردی . و نفس الامردن
غافل اولدی . و بو مرتبه‌یه ایتمسه قصور معرفتنی بلدردی . نظر ایله که ظاهرده کعبه‌یه ایرن . و بطانه
کیرن خاموش اولور . زیرا کعبه ذات احدیه صورتیدر . و کعبه صوریه‌ده سکوت لازم
اولنجق کعبه حقیقیه‌ده فتح دهان مطلقا قدرت اولورمی . نکیف که اعتراض واقع اوله
چونکه حقک سالکه معیت سری واردر . پس سلطان مجلسنده اولدیغی بیلوب ادبه رعایت
ایده . و کلامی فی المثل انداز ایله سویله . ولسان حال و قال اعتراض و عدم قبول کتورمیه

بیت

شان بنده‌دن تمام تسلیم و رضادر ⁂ اعتراض ایدرمی شوکیم علم و عرفان اوزره در
بولمیان ایمان و اسلام حقیقی جاننه ⁂ جنتی کورمز خیالی جسمی نیران اوزره در نیران
قول نیجه عاصی اولور هرکز افندی امرینه ⁂ قول تراب اوزره افندی تخت سلطان اوزره در
هرنه حکم ایلرسه معشوق عاشقه اولور مطیع ⁂ لطف و قهرک هر بری جانانه‌ده جان اوزره در
قلب حقیقی‌یه طوقنمه عارف ایسک ای کوکلی ⁂ تا ازلدن سری انک عرش رحمان اوزره در

شرط ثالث دوام وضودر . یعنی سالکه لازمدر که طهارت دائما اوزره اوله زیرا حدیث
شریفده کلور . (دم علی الطهارة توسع علیک الرزق) . یعنی طهارت ظاهره اوزرینه
دوام کوسترمک رزق صوریه‌نک وسعتنه سبب و طهارت باطنه اوزرینه دائم اولمق
رزق معنوینک کثرتنه باعثدر . و رزق صوریدن مراد . ماکولات و مشروباتدر که سبب
نمای جسم حیوانیدر . و رزق معنویدن مراد معارف و علومدر که . باعث بقاء روح انسانیدر

[illegible] معنویه دیندر •
اخلاق سیئه ونیات فاسده وغرضات کاسده کبی • وحدیثده کلور • بنی الدین
علی النظافة • پس نایک وسالک ظاهرا وباطنا نظیف اولدقجه باب رزق
مطلقا اکا مفتوح اولماز • بو جهتدن قلبنه کشف والهام دخی [illegible] • طهارته ملازمت
ایتملودر • زیرا دوام فیض ونور دوام طهارت ودر دیلمدر وسبب توسع رزق
بودر که • ارض نقدر طیبه اولسه او قدر نبت اولوب هر حبه یدی سنبله وهر سنبله
یوز دانه یی مشتمل اولدیغی کبی ارض وجود دخی بویله در • خصوصا که • وضونک
سر انفصال واردر • صلاتک سر اتصال اولدیغی کبی • وعالم خلق ضیق وعالم
حق واسعدر • چونکه وضوده سر انفصال واردر • لاجرم متوضی اولانلرک عالم
ضیقدن منفصل اولوب عالم واسعه متصل اولور • وبر دخی ظاهر وباطنی
طارلق کورمز • سؤال اولنورسه که حضرات صحابه رضی الله عنهم • دوام طهارت
ظاهره وباطنه اوزرینه ایکن ابتلای فقرلری ندن ناشی ایدی • جواب بودر که
صحابه ده فقر یوغیدی • زیرا اغنای ایله مستغنی ایدیلر • فاما ظاهری باطنه یعنی فقر
حقیقی یه تطبیق ایچون زهدی اختیار ایتدیلر • نته کیم قرآنده کلور • فمنهم من قضی
نحبه ومنهم من ینتظر • زهد رتبه اشارت ایدر • زیرا ترک دنیا اوزرینه •
معاهده الهیه اولمشیدی • بوسببدن ماسوایی ترک ایدوب حقی اختیار ایتدیلر •
وبونلر آخرتک فقرا اوزرینه حجت اوله جکلردر • اغنیایه حضرت سلیمان • ودردلیلره
حضرت ایوب واهل هجرانه حضرت یعقوب حجت اوله جقلری کبی • ودنیاده اختیار
زهد وترک دنیا ایدنلرک سلطنتلری عقباده ظهور ایتمشلردر • چونکه دنیا
فانی وخرف وعقبا باقی وجوهردر • لاجرم عاقل اولان عقبایی اختیار ایدر •
والایش ماسوی ایله ملوث اولماز • وقرآنده کلور • لا یمسه الا المطهرون
یعنی قرآنی محدث مس ایتمدیکی کبی • سر هویتی دخی لوث تعلقات ایله ملوث اولان
ادراک ایتمز • بلکه جمله دن مطهر اولان دل بیلور • وشیخم سید فضل الهی قدس سره
حضرتلری کنه بو نیکت اوچ خصلت شریفه ایله مزوج اولدقلرین بعض تحریراتنده
اخبار ایتمشلردر که • بری هر وقت ایچون تجدید وضو • وبری دخی هر وقتنی جماعتله
ادا • وبری دخی • هر عبادت ومعامله ده کتاب وسنته تمسکدر ❊
جعلنا الله وایاکم مرزوقین بما رزق به الخواص وافاض علینا وعلیکم من برکات اهل

الاختصاص

الاختصاص • وفی الحدیث • انی کرهت ان اذکر الله الا علی طهارة • یعنی جناب نبوت
صلعم • بلا طهارت ذکری کراهت ایدرلردی • بلکه وضو ایله ذکرده حقی تعظیم واردر • زیرا حق تعالی
طیب وطاهردر • حتی ضرورتده تیمم ایدرلردی • وضو ایلمش اون خطوه قالسه دخی یته اهتمام
ایدردی • وبعض اهل تقوی محمد اسمنی دخی • بلا وضو دللرینه المازلر • واسم شریفه
تعظیم قیلورلردی • حکایه در که • سلطان محمود غزنوینک ایاز اوغلی محمد بر قداری ایدی •
برکون ایاز اوغلی بره م در دیدی • محمد دیمدی • فاما ایاز بوندن منفعل اولدی •
واما سلطان اوغلم حقنده متغیر الخاطر اولدی که محمد جو سؤال ایتمدی دیدی • سلطانک
استکشاف اولندقده دخی بلا وضو اولدیغم جهتیله تعظیما اسم شریفی لسانمه المدم • بلکه
ایاز اوغلی تعبیر ایلدم دیو جواب ویردی • اشته بو مرتبه لر دقایق تقوادندر • اکرچه
ظواهره متعلقدر • زیرا ظواهر حقی دلائل بواطن اولدیغی یوزدن مرعیدر • نظم

کلوکز خون جکردن الالم تازه وضو ❊ وارایکن خون جکر اهل دله نیلر صو
قبله مز ایله لم ذات خدای متعال ❊ طونه لم بارکه حضرتنه طوغری رو
چیقمیوب دائره رسمنده بدن طشره ❊ ایلیه لم قاوشورالم شاه جهانه قارشو
الالم دستمزه سبحه ذکر دائم ❊ دیه لم جان وکوکلدن کلوک الله هو
مجمر جان یر اخکر ایده لم عشق ایله ❊ قوقه لم آنده مشام دل ایله عنبر بو
روسیاه اولمیه لم کرد ره [illegible] حقی ❊ [illegible]

شرط رابع خلوتدر یعنی ابنای جنسی ایله صحبتی ترک ایدوب بر تنها یرده اوتورمقدر •
اکرچه خلوت حقیقیه یوقدر • زیرا الله تعالی نک معیتی وملائکه وارواحک حضوری
واردر • وکذلک اوتوردیغک خلوتخانه که سنکله معموردر • سنی مبصردر • کرک
ظلمانی وکرک نورانی • نته کیم بعضیلر خلوتی ظلمتده اختیار ایدرلر • تاکه حواس ظاهره
مسدود اولوب لطیفه حسیه باطنیه انتقال ایلیه • اشته ملائکک دخی سنی ابصار ومطالعه سی
واردر • اکرچه سن انی کورمزسن • پس نیجه خلوت ایدرسن که • خلوتخانه یه مخصوص
وخلوتی نه مکاندر که • حامل روح ذاتیدر • واوزرنده اوتوروب • واکده وردایتدیکک
سبحه بیله سکا مصاحبدر • پس سنک خلوتک بالاضافه درکه • خارجده اولان خلقه
نسبتله در • وبوندن معنای مراقبه مفهوم اولدی • زیرا مراقبه اودرکه • حقک سکا
اطلاعنی استحضار ایده سن • وحق سنکله اولدیغی مطالعه قیله سن • نته کیم قرآنده کلور

الم یعلم بان الله یری • دینه کلور • ونحن اقرب الیه من حبل الورید • پس نهاده ولسک [illegible]
بو مراقبه وار ایکن بنه تنهاده دکل سین • و تعریف مراقبه ده دیمشلر درکه • علم
القلب بنظر الله الیه • ولکن بو علمی استدامه لازمدر • که جمیع احوالده قلبه ملازم اولمودر •
والا مراقبه تامه اولماز • و سری جب خرقه یه چکمکه مراقبه دیه کلری بودرکه • مراقبه ده عالم غیبه
توجه • واطلاع معتباته قصدی واردر • [illegible] ذا خلوته دخول ایدن سالکه ایکی عقد لازمدر
اولکیسی بودرکه • اعتقاد ایده که • الله تعالینک مثلی یوقدر • بو جهتدن هرنه در لو صورت
که خلوتده تجلی ایلیوب (انا الله) دیرسه اعتقاد ایتمیه بلکه سبحان الله آمنت بالله دیوب
اول صورتدن قلبیله اعراض ایده • وهمان ذکره مشغول اوله • والا الحاد وسوء اعتقاده
دوشوب حددن چیقار • وبعض سمنده داخل اولور • خلوتک ایسه بو مقوله خیالاتی
چوقدر • خصوصا که امی مقوله لری ضلاله اقربدر • زیرا قوت علمیه لری یوقدر ••
وابلیس خلوتده وخارجده مداخله دن خالی دکلدر • حتی بین السماء والارض کرسی نصب ایدوب
اوزرینه اوتورر • واولوهیت [illegible] ایدوب نیجه لرین تکری بی اشکاره کوردم دیو ضلالته
دوشر • مع هذا کورد یکی شیطاندر • ووسوسه شیطانیه ایله القاء ملک فرقی بودرکه
شول معنایی که ملک الهام ایدر • عقیبنده لذت حاصل اولور • وصورته تغیر کلمز • وعلم
جدید وجوده کلور • وشول معنایی که شیطان القا ایدر عقیبنده الم وفتور حاصل
وشیطانی اولمغله صورت بدنه دخی تغیر کلور • زیرا شیطان قابض وملک باسط
اسمنه مظهردر • اشته اکثره بو مقوله لردن اولیجق حق وباطل وخیر وشری تشخیص ایدرین
محفوظ ومعصوم اولونه کیدرسن • وحالک کشف صحیح ومنزلک حق صریح اولور باذن الله
تعالی •• وعقد ثانی بودرکه • خلوته دخول ایدنکن حقدن غیریه همتی تعلق ایتمیه بلکه مطلوبی
انجق حق اوله • وبالفرض جمیع کائنات کندینه عرض ده اولنسه جناب نبونک حقنه اولان
معامله سنی ایله • یعنی الله تعالی لیله معراجده بیوردیکه (یا احمد انا وانت وما سوی ذلک
خلقته لاجلک) اول امر جناب نبوت دخی بیوردیلر • یارب انت وانا وما سوی ذلک
ترکته لاجلک • واگر بر نسنه قبول ایتمک لازم کلسه ادبله اخذ ایلیه • وماموراولدیغی
جهتدن قبول ایده • واوراده توقف ایتمیه • زیرا مافوقی اولان مرتبه فوت اولور • مثلا
کشوف کونیه واقع اولسه وحقدن غائب اولان اشیا انکشاف بولسه کشف الهی یه

رتق

بنظر الله صح

دعواسن

ترقی ایده • وسفلیاتدن حذر ایده • والا برزخده قالور • حتی اکوانک جمله سی برزخدر • گرکسه
ارواح مرتبه سی اولسون زیرا ارواح حجب لطیفه نورانیه در • اجسام حجب کثیفه ظلمانیه اولدیغی
کبی • ومرتبه ارواحک مافوقنده دخی برازخ معنویه واردر • ارباب بیلور • وتوفیق الهی
اولیجق جسر ماسوادن عبور ومرور ایتمک آسان اولور • همان کاری بولندن طونه کور • نتکیم
بالاده دخی اشارت اولندی • واقوی وسائل مرشد کاملدر • زیرا برازخ ظهور ایتدکچه اراخ
عبوره وسیله اولور • وعقباتدن نجاته یول بولور • والحمد لله علی توفیقه والرسامه والتعریفه والعلامه
ای صوفی اس دکلی علیم رزایله • [illegible] • برزخلری چوقدر بو طریقک حذر ایله
بوجسمله بوجانک ایچنده دکل ادلسر • تا سره وارنجه بو ارادن گذر ایله • خلوتده صافی وسوسه دیوه طیبانه
آنهام ملکت دارا ایسه اکا نظر ایله • حتی کبی راه حقه حقیقه کیدرینک • حقدن حقه وارسنده برار که سفر ایله
شرط خامس دوام صومدر • زیرا وقت خلوت سائر اوقات کبی دکلدر • بلکه زمان روحانیت
ومرتبه احدیتدرکه • مرتبه ملائکه در • ملائکه ایسه نوردن مطبوع اولدقلری ایچون اکل وشربدن
بریلردر • وشهواتدن عاریلردر • وقول مشهورده که دیرلر • تجوع ترانی تجرد تصل
بوراده تجوعدن مراد شهوات طبیعیه دن وتجرددن مقصود تعلقات نفسانیه دن انقطاعدرکه
جمیع ماسوادن انقطاع آنده داخلدر • نتکیم قرآنده کلور • قل الله ثم ذرهم • زیرا انسانه
مرادیکی اولمق لازم کلیجک سائر کائنات بطریق الاولی سدر • دینه کلور • وتبتل الیه تبتیلا
یعنی لو ابتدن انقطاع کلی فهم اولنور • زیرا مطلقدر • [illegible] لازم اولان • واتوا البیوت
من ابوابها • موجبنجه ابتدا مجالس حقه باب پرهیزدن دخول ایتمکدرکه • تقلیل غذا ذرک
شهواتدر • زیرا بعض کبرا طریقت بیوریشلردرکه • بیت • کل من خاف علی هیکله
لم یر الله جهارا علنا • بو خود معلومدرکه • هیکلک قوامی غذاء طبیعی ایله در • پس
تقلیل غذا ایله طبیعته ضعف وذبول کلمسه هیکل دخی فنا بولماز • ومغلوب اولماز • بو صورتده
هیکل وطبیعت رؤیت حقه حائل اولور • زیرا رؤیت حق یا شوا هدیله اولور • بو ناده
موقوفدر • ویا اسما وصفاتیله وجود بولورکه • بصیرت حادثه یه منوطدر • بصیرتک
انفتاحی ایسه حسک انغلاقیله ظهوره کلور • پس حس قوتلی اولدقچه بصیرت ضعیف اولور
وبلکه اعمی قالور • بو سببدن اهل خلوت دوام اوزره صائم اولورلر • تا که مجرای دم
اولان عروق تضییق ومنبع فیض نور اولان بصیرت توسیع اولنوب رؤیته مجال اوله

ارتبه عشوه ایلکنیه کسدایله صح

آسنخ صافنه [illegible] بیلنلیدم

وسالکه

سؤال اولنورسه که صوم دائمک کراهت واردر زیرا صوم دهردر وخلوتک اصلی دخی شرع محمدیده
دکلدر بلکه اربعین دیدکلری شریعت موسی دن اقتباس اولنوب قالمشدر بلکه بزم شرعمزده اعتکافدر
که عشر اخیر شهر رمضانده در الحاصل نزول وحیدن صکره خلوت نبویه وخلوت صحابه واقع
اولمامشدر وصوم دهرده فائت اولدیغی حدیثله ثابتدر جواب بودرکه خلوتده مراد مرشد کامل
وانکله صحبتدر زیرا کشی نفسه تخلی اولمقده نفع یوقدر بلکه خیالات فاسده یوزندن الخرافاته
مؤدی اولور وصحبتک تأثیری مجاهده یه موقوفدر صحابهٔ کرام ایسه دائما جهاد ومجاهده وصحبت نبویه
اوزره ایدیلر انکچون صحبتدن مستغنی اولدیلر وجهاد ومجاهده لرینه شاهد بودرکه کلور
رجعنا من الجهاد الاصغر الی الجهاد الاکبر یعنی کفارله اولنان حرب وضرب جهاد اصغر ونفسله اولان
مجاهده جهاد اکبردر چونکه بو عصارده جهاد اصغر مطرد دکلدر وعلی تقدیر الاطراد نفیر عام اولمدقچه
فرض عین اولماز وهرکس انکا اقتدار بولماز لاسیما مرشدک معیتی مفقوددر زیرا مجرد اهل عزلته [illegible]
رفاقتدن ترقی بولنماز لاجرم مرشد کامل بولنان یرده خلوت ومجاهده وصحبت وسائر خدماتدن
اولی اولدی وجناب نبوتک قبل النبوه جبل حراده خلوتی ونقل ایمر موسی نک اربعین رعایت ایتدی
زیرا خلوت تحصیل قرب حضرت ایچوندر پس ظاهر شرعدن بولنوب ولکن باطن حقیقتدن وصول
اولنمیجق تحصیل وصول ایچون اسبابه تشبث لازم کلدی تاکه نور معرفت وسر حقیقت لائح ولامع اوله
وصوم ماسوادن خلوته معیندر زیرا خواطر فاسده اغذیهٔ مختلفه نک نتایجیدر وصوم دائمده تطهیر
باطن وتحسین اخلاق مزید اولدیغی ظاهردر وکراهته دائر اولان حدیث هرکسه کورهٔ دکلدر
نظر ایله صوم وصالدن نهی تنزیهیه وشفقته حمل ایتمشلردر بناء علی هذا قادر اولانه منع یوقدر
ومشارب ناس مختلفه در بعضیلر واردرکه قوی المزاجدر صوم وصال انلره دخی اعتدالدن
خارج اولماز لازم اولان مراعات اعتدالدر وبعضیلر واردرکه ضعیف المزاجدر پس
بو مقوله نک اعتدالی کیجه برکره افطار معتدلدر وصوم دهر هرکسه اعتیاد دکلدر وهر مزاج
مقداردن تنفر ایلمز زیرا طبیعتک اصلی شهوت ونفسک وساوسی چوقدر پس نفس وطبیعت
اوبه دکلدرکه طعامه میل ایتمیه مگرکه اصلاح وجود دنصکره اوله بو جهتدن کبراء طریقت
اتفاق ایتدیلرکه طعام شریعت ایکیدر بری بکره ده وبری عشاده در وطعام طریقت
بردرکه قبل العشاء اولان عشادر وعوام ناسک بحسب الغالب برکونده اوچ دفعه طعام
اکل ایدرلر انکا طعام شرعی دیمزلر بلکه طعام حیوانی دیرلرکه سنهیدر وحدیثده کلور اجوع
یوما

اجوع یوما واشبع یوما یعنی نفس بله اشارت ایدرلر زیرا ایکی کون متوالیا اچ ویا ایکی کون متتابعا طوق
اولمق اعتدالدن خارجدر پس حال انسان رخصت وصیامی عزیمتدر وصائم ایچون ایکی عید وایکی
فرح واردرکه بری افطار وقتنده وبری دخی لقاء الهی حالنده در زیرا نتیجهٔ صوم روزیتدر نته کیم
مرور ایتدی پس صوم دهر بعض امزجه واشخاصه کوره عین عزیمتدر وعزیمت فوق الرخصه در
یعنی تقوی فتوی نک فوقنده در وانلردن راجحدر اگرچه رخصت وفتوی دخی شرعیدر انجق بواهل
طریقتک معناسی مفهوم اولدی یعنی طریقت اودرکه شرع ایچنده عامهٔ احکام ایله عامل اولدیغی کبی
خاصهٔ خصائل ایله دخی عاملدرکه عوام ناس صعوبتدن اوتری انکله عمل ایتمز وحق کوچ بیور ممشدر ار
فاما دیمزکه مندوب ومستحسندر بلکه کندی امور معتادهٔ عادیه وعرفیه سنی ترجیح واستصواب ایدر
وخطا اولان نفسلری امر بین عد ایلر انجق بو مقوله لر صومه محتاجلردر تاکه مألوف اولدقلری
مشتهیاتدن نظام حاصل اولوب امور روحانیه ایله انسان کامل صورتنه کیره لر بهاء ایله ابحج ادراکک
یوقمی که تأمل ایده سن وبطعم اوله سن که بو امت مرحومه ایچنده مشار بالبنان اولنلر نه سبیله
درجات عالیه یه ایرشدلر وکمالاته موصوف اولوب شهرت تام بولمشلر ومقعد صدقه کیرمشلردر
انلرک ایامنده هزار اکل وشرب وخواب غفلت کلمشدرکه بر نبات نامی صحیفهٔ عالمده باقی
قالمامش وقالدیغی صورتده دخی بدنامل ایله قالمشلردر فاما احیاء لیالی ایدوب وضوء
عشا ایله صلوة فجری ادا ایدنلر وصوم دهره معتاد اولنلر وخلوتخانه لرده منزوی اولوب ترک
اختلاط وترک عیش وعشرت ایدنلر وبونلرک امثالی عزائم ایله عالمده رسوخ بولنلر [illegible]
الی ابد الاباد یادلنورلر وحالدن خبردار اولنلر انلرک عزیمت اهلی اولدقلرینه تحسر ایدرلر
اهل یاری انلرقدر حاللری بو غبیده یه انکار ایتمزلر فاما سنک سوء حالکه باق که اهلی حالی
اهل قال قدر معتبر طوتمزسن وشانلرینی بی وجه تنزیل ایدرسن ومجلسلرینی کندیکه سرمایه تجارت
آخرت ایده جک ایکن بغض وعداوتلر ایله خسارت عظیمه یه دوشرسن واخر نارحرمان وآتش
بعد وقطیعه ده یانوب پشرسن بیت بیر انسان کرک تا صورت رحمانی اوله
هر کیمک کیم صورتی یوق معنیده حیوان اوله شولکه قالدی خارزار جسم ایچنده چون زغن
بلبل جان نیجه بربوی کل وخندان اوله خلوته کیرنادر ونکدن چیقوب حب سوا
عاقبت عشق جناب عزت شایان اوله طوتیه کور صوم سوایی تاکه عید ایره سن
کیم تجلی السهدن دلکش شادان اوله برضیا فتخانهٔ فیض خدادر بوکوکل

18

سؤال اولنورسه که صوم دهرده کراهت واردر زیرا صوم دهردر وخلوتک اصلی دخی شرع محمدیده
دکلدر بلکه اربعین دیدکلری شریعت موسیدن التزام اولنوب قالمشدر بلکه بزم شرعمزده اعتکافدر
که عشر اخیر شهر رمضانده در الحاصل بزلر جیدلکره خلوت نبویه وخلوت صحابه واقع
اولمامشدر وصوم دهرده فائده اولمدیغی حدیثله ثابتدر جواب بودر که خلوتدن مراد مرشد کامل
واکمله صحبتدر زیرا کیشی نفسیله تخلی اولمقده نفع یوقدر بلکه خیالات فاسده بوزندن الخرافاته
مؤدی اولور وصحبتک تأثیری مجاهده یه موقوفدر صحابه کرام ایسه دائما جهاد ومجاهده وصحبت نبویه
اوزرینه ایدیلر انکچون صحبتدن منتفع اولدیلر وجهاد ومجاهده لرینه شاهد بودر که کلور
رجعنا من الجهاد الاصغر الی الجهاد الاکبر یعنی کفارله اولنان حرب وجهاد اصغر ونفسله اولان
مجاهده جهاد اکبردر چونکه بو اعصارده جهاد اصغر مطرد دکلدر وعلی تقدیر الاطراد نفیر عام اولمدقجه
فرض عین اولماز وهرکس انکا اقتدار بولماز لاسیما مرشدک معیتی مفقوددر زیرا مجرد اهل غفلة
رفاقتدن ترقی بولنماز لاجرم مرشد کامل بولنان یرده خلوت ومجاهده وصحبت وسائر خدماتدن
اولی اولدی وجناب نبوتک قبل النبوة جبل حراده خلوتی وتقرر اربعین موسینک ثمراتی ابتدی
زیرا خلوت تحصیل قرب حضرت ایچوندر پس ظاهر شرعده یوقسه ولکن باطن حقیقتده وصول
اولمیجق تحصیل وصول ایچون اسبابه تشبث لازم کلدی تا که نور معرفت وسر حقیقت لائح ولائح اوله
وصوم ماسوادن خلوته معیندر زیرا خواطر فاسده اغذیه مختلفه نک نتایجیدر وصوم دائما تطهیر
باطن وتحسین اخلاق مزید اولدیغی ظاهردر وکراهتنه دائر اولان حدیث هرکسه کوره دکلدر
نظر ایله صوم وصالدن نهی شرعیه شفقته حمل ایتمشلردر بنا علی هذا قادر اولانه منع یوقدر
ومشارب ناس مختلفه در بعضیلر واردر که قوی المزاجدر صوم وصال ایسه دخی اعتدالدن
خارج اولماز لازم اولان مراعات اعتدالدر وبعضیلر واردر که ضعیف المزاجدر پس
بو مقوله نک اعتدالی کیجه برکره افطار معتدلدر وصوم دهرده هرکسه اعتیاد کلمز وهر مزاج
مداومت ایلمز زیرا طبیعتک اصلی شهوت ونفسک وساوسی چوقدر پس نفس وطبیعت
ادبه دکلدر که طعامه میل ایتمیه مکرکه اصلاح وجود نفسله اوله بو جهتدن کبرای طریقت
اتفاق ایتدیلر که طعام شریعت ایکیدر بری بکره ده وبری عشاده در وطعام طریقت
بردر که قبل العشا اولان عشادر وعوام ناسک حسب الغالب برکونده اوچ دفعه طعام
اکل ایدرلر اکا طعام شرعی دیمزلر بلکه طعام حیوانی دیرلر که شهیدر وحدیثده کلور اجوع

یوما

اجوع یوما واشبع یوما یعنی نعمتیله اشارت ایدرلر زیرا ایکی کون متوالیا آج وبا ایکی کون متتابعا طوق
اولمق اعتدالدن خارجدر پس حال انسان رخصت وصیامی عزیمتدر وصائم ایچون ایکی عید وایکی
فرح واردر که بری افطار وقتنده وبری دخی لقاء الهی حالنده در زیرا نتیجه صوم رؤیتدر نته کیم
مرور ایتدی پس صوم دهر بعض امرجه واشباهه کوره عین عزیمتدر وعزیمت فوق الرخصه در
یعنی تقوی فتوی نک فوقنده در وانداه راجحدر اکرچه رخصت وفتوی دخی شرعیدر انجق بو راه
طریقتک مقاصدی مفهوم اولدی یعنی طریقت اودر که شرع ایچنده عامه احکام ایله عامل اولدیغی کبی
خاصه خصائل ایله دخی عاملدر که عوام ناس صعوبتدن اوتری انکله عمل ایتمز وحق کوچ بیورمشدر
فاما دیمز که مندوب ومستحسندر بلکه کندی امور معتاده عادیه وعرفیه سنی ترجیح واستصواب ایدر
وخطاء اولان نسنه لری امر هاینن عد ایلر انجق بو مقوله لر صومه محتاجلردر تا که مألوف اولدقلری
مشتهیاتدن نظام حاصل اولوب امور روحانیه ایله انسان کامل صورتنه کیره لر مهیج اله هیچ ادراک
یوقمی که تأمل ایده سن ومطلع اوله سن که بو امت مرحومه ایچنده مشار بالبنان اولنلر نه سبیله
درجات عالیه یه ایرشلر وکمالاته موصوف اولوب شهرت تام بولمشلر ومقعد صدقه کیرمشلردر
انلرک ایامنده هزار اکل وشرب وخواب غفلتله کچمشلردر که برنیک نامی صحیفه عالمده باقی
قالمامش وقالدیغی صورتده دخی بدنام ایله قالمشلردر فاما احیاء لیالی ایدوب وضوء
عشا ایله صلوة فجری ادا ایدنلر وصوم دهره معتاد اولنلر وخلوتخانه لرده منزوی اولوب ترک
اختلاط وترک عیش وعشرت ایلینلر وبونلرک امثالی عزائم ایله عملده رسوخ بولنلر
الی ابد الاباد نامدار اولنورلر وحاللرندن خبردار اولنلر انلرک عزیمت اهلی اولدقلرینه تحسر ایدرلر
هله باری انلر قدر حاللری تجربه ده یه انکار ایتمزلر فاما سنک سوء حالکه باق که اهلی حالی
اهل قال قدر معتبر طوتمزسن وشانلرینی بی وجه تنزیل ایدرسن ومجلسلرینی کنده که سرمایه تجارت
اخرت ایده جک ایکن بغض وعداوتلر ایله خسارت عظیمه یه دوشرسن وآخر نار حرمان داغنی
بعد وقطیعه ده یانوب پیشرسن بیت سر انسان کرکن تا صورت رحمانی اولا
هر کیمک کیم صورتی یوق معنیده حیوان اولا شولکه قالدی خارزار جسم ایچنده چون زغن
بلبل جان نیجه بربوی کل وخندان اولا خلوته کیر تا درونکدن چیقوب حب سوا
عاقبت عشق جناب عزته شایان اولا طوته کور صوم سوایی تا که عید ایره سن
کیم تجلی الهیدن دلک شاددان اولا بر ضیا فتخانه فیض خدادر بو کوکل

نیتك بخت اولکیم بوکون اهل دله مهمان اولا ٭ حقا قبول اولمغه هر کیم تنزل ایده ٭ یوسف مصری
کبی بر کون اولا سلطان اولا ٭ شرط سادس دوام سکوتدر معلوم اوله که محل سکوتده سکوت
ایتمك صفت رجالدر ٭ وموضع نطقده نطق ایتمك اشرف خصالدر ٭ وعکسی ایتمك رذائلدر ٭
اما اصحاب مجاهده نك سکوت اختیار ایتدکلری بودرکه ٭ کلامده حظ نفس واردر ٭ انکچون پیران
طریقت شهوت کلامدن حذر ایله توصیه ایدرلر ٭ بکشقدر ودلن چبه بوب تکلف ایله تکلم ایدنلر
شرعده مذموم اولدیلر ٭ صمت جاهلیت منهی اولدیغی کبی ٭ نته کیم حدیثده کلور ٭ لا یتم بعد احتلام ولا صمات
یوم الی اللیل ٭ یعنی اهل جاهلیتك تشکیلندن ایدی که ٭ برکون برکیجه ایضمانه اعتکاف ایدرلر ٭ وبو عملیله
قربت عد ایدرلردی ٭ حکره اسلاعه ٭ اول مقوله صماتدن نهی اولنوب ذکر له وحدیث خیر له مامور
اولدیلر ٭ پس شول کمسنه که شهوة کلامی یوقدر ٭ اول آفتدن مصوندر سویلمه افضلدر ٭ وشول کمسنه که
مکر نفس وشهوت طبعدن مامون الغائله اولمیه ٭ سویلمه جکی خیر ایسه دخی امساك ایلیه ٭ وامساکه
ادمان ایتمکله ظاهرك کمالی بطونه انتقال ایدوب محادثه الهیه ومسامره رحمانیه یه باعث
اولور ٭ دیمشلردرکه ٭ حکمت اون جزءدر ٭ طقوزی صمتده وبری عزلتده در ٭ پس
اهل عزلت وخلوت اولوب صمت ایدن کمسنه جمیع اجزاء حکمیه یی احراز ایتمش اولور ٭ وحکیم
دیمکه لیاقت بولور ٭ وحکیه درکه ٭ یونس علیه السلام بطن حوتدن خروج ایتدکده طویل الصمت ایدی ٭
انکچون تکلم ایتمزمسن دیو سؤال ایتدکلرنده ٭ بنم بطن حوته دخولمه سبب کلام اولدی دیدی ٭ وسکوتك
تعریفنده دیمشلردرکه ٭ ترك الکلام مع القدرة علیه ٭ پس اخرس حقنده سکوت ایتدی دینمز ٭
زیرا کلامه قدرتی یوقدر ٭ وحضرت زکریا علیه السلام حقنده کلور ٭ قال آیتك الا تکلم الناس
ثلثة ایام الا رمزا ٭ یعنی اوچ کونه دکین ذکردن غیری کلامه قادر اولمازسن دیمکدر ٭ پس
زکریا علیه السلام بو حالدن اول کلامه قادر ایدی ٭ ولکن بو مدتده انعقاد مطلوبی اولان معنایه
علامت المقصدن اوتری اولدی ٭ تا که قلب ولسان شکر نعمتده استغراق بوله ٭ زیرا
زمان عجزده ولد اولمق خوارق غریبه دن (اولوب) ٭ موجب مزید شکردر ٭ وانبیا علیهم السلام مصون اولمغله
انعقاد مذکور آیات عصمتدن اولدی ٭ ولبشریته مراعات ومحافظه یه محتاج اولمقدن لازم کلدی
وبردی جزاء وفاق قبیلندندر ٭ زیرا دعاء نوعا قال ایله واقع اولدی ٭ نته کیم قرآنده کلور ٭
اذ نادی ربه نداء خفیا ٭ یعنی دعاسی اخفا ایله جهر ایتمدی ٭ زیرا دعاء مناجات قبیلندندر ٭
حفظه مناجات ان جهر کوندرمز ٭ ذکر کبی دکلدر ٭ نته کیم کلور ٭ ادعوا ربکم تضرعا وخفیة ٭ وذکره

جهر ایله

جهر ایتمك نفسه راجعدر ٭ یوخسه حقه دکل ٭ تکلم غیری انا رمزده بیلندر ٭ الحاصل زکریا علیه السلامك
دعاسی لسان ظاهر له واقع اولمغله شکری دخی لسان ظاهرله تفویض اولنوب معنای انعقاد بو امری
تاکید قبیلندن اولدی ٭ تا که شکرده استغراق تام بوله ٭ ومنافی اولان نسنه که کلام ناسدر ٭ اره یه
تخلل ایتمیه ٭ ورمز واشارت ایتمك بالفعل تکلم کبی دکلدر ٭ اندن اوتری دفع ضرورت ایده جك
قدر رمز له اکتفا اولندی ٭ وشیخم سید فضل الهی قدس سره حضرتلرینك سن وسالی اربعینه
دخولده تکمیل نشأه واقع اولمغله ٭ اول اثناده خلوت واربعینه کرمشلردی ٭ قرق کون اصلا تکلم
واقع اولمیوب وارد اولان خلفا واحبابه کلامی کوچر بار تحریر ایدوب پنجره دن طشره صونرلردی ٭
وسویلمزلردی ٭ واول اثناده قرق کونك تمامنده داخل اولدقلری صباحك آخر انقنده اسنانبوله ات بازیچ
قول جامعنده قرآنه توحید ده ایکن ٭ الیوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی ورضیت لکم الاسلام
دینا ٭ آیت شریفه سی وارد اولوب ٭ سن نبوتیه بلوغ ایتدکلکده قرق فنا ٭ وبکرمی اوچ ییل بقا دنصکره
مقبوض اولوب ٭ ظاهرا وباطنا سن وسیرت نبویه اوزرینه کلوب کتدیلر ٭ وتحلماته نوزالی عدد خلیفه
الیقودیلر ٭ وعلم شریفی کما ینبغی نشر ایدوب تصنیفات وتحریراتدن آثار جلیله ترك ایتدیلر ٭ نته کیم بالاده
بر مقدارینه اشارت اولندی ٭ وتجدد راس مائة ثانیه اولدقلری عند اولی الالباب خفی دکلدر ٭
خصوصا که ٭ امور دولته اختلال تام کلمشیدی ٭ انلرك یوزندن نظام تام بولوب بیك یوز ایکی سنه سی
قربنده ماغوسه قلعه سنده وداع عالم فانی قبلمشلردر ٭ ولو قت سعادتده انتقال ایتدکلری
تمام الفیض نام کتابجزده در ٭ رحمه الله علیه رحمة خاصة لائقة بمقامه ٭ وسلام الله علیه سلاما
مبنیا عن علو جاهه واعلاء مکانه ٭ سؤال اولنور که ٭ انسان کاملك حالی سکوتمیدر نطقمیدر ٭
جواب بودرکه ٭ انسان کامل مظهر حقدر ٭ حق ایسه متکلم ایدیدرکه انده اصلا خرس وسکوت اولماز ٭
وانسان کاملك رتبه سی حقائق ارض اوزرینه درکه سکون وسکوتدر ٭ اما ظاهرده سکوندن
باطنده دخی سکوت لازم کلمز ٭ بلکه انك دور قلبی دور قمری کبی سریعدر ٭ پس حقنده
اولدیغی جهتدن اول دخی متکلم ایدیدر ٭ اکرچه هربار ناطق دکلدر ٭ زیرا نطق کلامدن اخص درکه
لسانه اولان کلامه مستعملدر ٭ حق تعالی ایسه متکلمدر ناطق دکلدر ٭ وتکلمدن مراد شئون
مختلفه یه صدور ویدرکه کن امریله دور ایدر ٭ فافهم وانتفع ٭

بیت

بوکون ... کامل کتاب الله ناطقدر ٭ نه سویره نه قوتقار اسرار حقائقدر
بو بر طوطی در کلامی حقدر سویلدن دائم ٭ نوای بلبلان کلشن دهر اوزره فائقدر

وزمانلرنده ترتیبی یکرمی کره مقدم ایتمشلردی

برکوبه بادبه کامل انسانه
صح

تولہ کہ عرش رحمان اوزره اولہ مستوی دائم ، سرّ بی ناز و غمزه ده اوتورمق اکا لایقدر ،

او دکلو راز دار پردۂ غیب المعانیدر ، قمو تدبیر و تقدیر الٰہی یه موافقدر

بو سرّی حقا بلمز مکر کیم اوله صاحب سر ، که بو سرّ الٰہی اغمض علم دقایقدر

شرط سابع دوام ذکردر سؤال دکلور که دوام سکوتله دوام ذکر نیجه مجتمع اولور ، جواب بودر که

سکوت خلقه کوره در ، پس کلام دنیا و خلقه مخادثه یی ترک ایتملدن ذکر حقی ترک

لازم کلمز ، زیرا ذکر کلام ناسدن دکلدر ، و ذکر مبتدی یه کوره مقابل لسانندر ، و منتهی یه کوره

استمراره محمولدر ، توبه کبی مجرمک توبه سی معصیتدن رجوعدر ، و منیبک توبه سی خلقدن

حقه و بلا فصل رجوع دائم و حضور فانمدر ، و دوام ذکر اودر که آنده اصلا تخلل فتور و کسل اولمیه

و ذکر لسانی اولمدیغی یرده ذکر قلبی یه مشغول اوله ، اگر بو دوام بولنمزسه فتح ملکوت قلب

دخی بولنماز ، و بو اوزرنا ده عشق و محبت ذکر دائمه معیندر ، نته کیم من احب شیئا اکثر ذکره

اکا نشاندر ، پس معشوق حقیقینک دلده عشق و محبتی جایکیر و راسخ اولنجه لسان دخی انک

اسمنی یاد ایتمکدن خالی اولماز ، و اسم مجازی لفظی یه ذکر ایدرکن مدلوله و مدلولدن

اسم حقیقی یه ، و اندن مسمایه انتقال ایدوب ذکردن مقصود حاصل اولور ، و مسمایه وصولده

اولان حاله ذکر دیمزلر بلکه دوام ذکر خطادر ، زیرا اول مقامده ذکر مذکورک ، و اسم مسمانک

عینیدر ، پس بر موضعده که اضافت اسم و نسبت ذکر فقط ، تمیز اثنینیت اولماز

بلکه علمده اولورلر ، عالم و معلوم و علم و ذاکر و مذکور و ذکر دیرسن ، فاما عینده دیمزسن

زیرا بر نسنه کندی کندینی ذکر ایتمک اولماز ، تنزل کامل که مرتبۂ فنادنصکره بقایه رد اولنوب

ذکر ایله اکا امر دیرلرکه ، ذکری بر مرتبه دن بر مرتبه یه کوره در ، و حق انک لسانندن

ذاکردر ، و کلامی لسانک محترق اولدیغیدر ، فافهم جدا ، الحاصل بوندن معلوم اولدی که ذکرک مجاز

و حقیقتی مفهوم اولدی زیرا ذکر مجازی لفظیله و نفسله ذکردر ، و ذکر حقیقی معنا ایله و حقیقه

اولان ذکردر ، و بو مرتبه یه وصوله دک اکثر اوقات ذکر جهری لازمدر که نفسک حجاب

کثیف و لطیفی انکله زائل اولور ، و حجاب غلیظ ادمه الیجق اخفائیه اولان ذکرک نفعی ظاهر

اولماز ، بلکه ضرب و تشدیده محتاجدر ، و حق اصم دکل ایکن ضرب و جهد ایتمک

نفس اصم و غائبه کوره اولور ، زیرا اهل نسیاندر که تذکر و اهل صممدر که رفع صوت اولنور

چونکه بو پرده ارادن کیدر ایسه ، آتش غیری بوزدن اولور ، نتکیم رمز اولندی ، و ذکر جهری انکار

تمت

ذکر حقه صح

اینک حقایقی بی خبر اولمقدن ناشیدر ، زیرا مرتبۂ جهر که عالم ملکدر جهردر ، و مرتبۂ اخفا که

عالم ملکوتدر اخفا لازمدر ، و بونک ماوراسی لا جهر و لا اخفادر ، نته کیم تفصیلی غیری آثارده در

و سالکه لازمدر که نهارده کلمۂ توحیده و لیلده اسماء مفرده یه مشتغل اوله ، و کلمۂ توحیددن

مراد لا اله الا الله در کیم افضل الاذکاردر ، زیرا نفی ایله عالم لا تعینی که غیبدر ، و اثبات ایله

عالم تعینی که شهادتدر مشتملدر ، و اسماء مفرده دن مراد الله الله هو هو حق حی و امثالیدر

مناسبت بودر که نهار عالم صفاته ناظر اولمغله ترکیبه اقربدر ، نظم لا اله الا الله کبی ، و لیل دخی

عالم ذاته ناظر اولمغله بساطته اقربدر ، لفظه الله هو هو کبی ، پس اولکی ثوب حلال یعنی غیر محرم

کبیدرکه مخیط و ملبسدر ، و ایکنجیسی احرام محرم کبیدرکه غیر مخیط و مرکبدر ، زیرا بورده نسجه

اعتبار اولنمز ، بالکز لفظ زیدک ترکیبه اعتبار اولنمدیغی کبی ، زیرا لفظک جزئی معنانک جزئنه

دلالت ایلمز که ، اکا مفرد منطقی دیرلر ، و بر مفرد دخی واردر که اکا نقطه ، و مفرد و بسیط حقیقی دیرلر

و نقطه الفک لطافتیدر ، ذات عالم اسما و صفاتک غایتی اولدیغی کبی ، و کیجه لرده اسماء مفرده یه

مشغول اولمق شیخک اشارتنه موقوفدر ، زیرا سالکک مقتضای حالی نه ایسه وقتنه کوره

تعیین اولنان اسم اودر ، پس سالک کندی عندندن هر درلو اسمی احضار ایده مز ، و احضار ایتسه

دخی اکثار ایتمز ، بلکه بعض تأثیرات هائله سی ظهور ایدوب عهده سندن کله مز ، و توقف حالنه سبب

اولور ، و بو معنی غدا کبیدر ، یعنی اهل خلوته اسم شیخک بوزندن تعیین اولندیغی کبی ، احوال

غذا دخی اکا راجعدر ، یعنی تقلیده و نوعی تعیینده ، زیرا هر وقتده هر درلو غذا اکل اولنماز

زیرا سالک مریض کبیدر ، و مریضک حالنی طبیب بیلور ، و یا طفل رضیع کبیدرکه اکا صالح

اولانی تمیز ، و یا اکا قریب امر موافقدر ، و الا هلاکه مؤدی اولور ، و بو مقامده ندرکه سالک ایله مجذوب

فرقی واردر ، یعنی بر نفس حال سلوکنده مجذوب اولمسه انک ابتدا اسمی کلمۂ توحیددر ، و الا جلاله در

زیرا مجذوبک نفی و اثباته ضرورتی یوقدر ، و لکن تکمیل مرتبه دک بعد سلوکه محتاجدر ، بو معنا

اولکی یه سالک مجذوب دیرلر که جذبه سی متأخردر ، و ثانی یه مجذوب سالک دیرلر که جذبه سی

متقدمدر ، و مقبول اولان سالک مجذوبدرکه ، عادت الٰهیه اوزره جاری اولمشدر ، زیرا علم

بهم کسبی ، و بهم ارثیه در ، مجذوب سالکک ، اب علمی یالکز ارثیدر ، و وارث [illegible]

قدری بیلنمز ، فاما که بمعنی عرق جبین ایله ایدنجی معتبر و مضبوط اولور ، نته کیم قرآنده کلور

لاکلوا من فوقهم و من تحت ارجلهم ، یعنی فوقدن اکل علم وهبی و تحتدن اکل علم کسبیدر

دنیانک قیامتده صورتی واردر . زیرا الله تعالی ارضی تبدیل ایتدکده خطرهٔ القدسده اولان میداندر که بیضا اولهکرکدر . قرصهٔ مدوره که . یعنی خبز نور و بیضا اولوب اهل جنت هنوز جنته داخل اولمدن تحت ارجلده اول خبز سمیدن تناول ایدوب بعده جنتده فوقلرندن اولان شجرهٔ سدره دن دخی تناول ایتمه‌لری کرکدر . و شجرهٔ مذکورنک فروعی اهل جنته نعیم اولدیغی کبی . اصولی دخی ارباب ناره زقوم اولسه کرکدر . الحاصل انسانده بویله درکه . جنت و جهنمک برزخده اعراف کبی و غابات امر بودر که . اصل نهاد اولان طبیعت مرتبه سی ناره طرح اولنوب انسان کامل پاکلکز و حایکه داخل جنت اولسه کرکدر . و اول لقیهٔ مطروحه به قدم جبار دیرلر . نته کیم بعض حادیثده وارد اولمشدر اکرچه علماء رسوم اکا غیری معنالر ویرلر . فاما مرادیمز ذکر ایته‌دکمزدر . و ذکر مباحثنه نهایت یوقدر ونقیجلری احصادن چوقدر . ذو قیاته متعلق اولنلرک نتیجه لری بزم اثرلریمزده . و نتیجه لری دخی کتب قومده در . و هر کیم اهل ذکر اولمدیسه دنیادن وحشتله کتدی . و یاخود اهل ذکره اتصال بولمدیسه خسارتی بیتمی بتدی . زیرا اهل ذکر روح عالمدر . یعنی جسدک بقاسی روحک تعلقنه منوط اولدیغی کبی عالمک بقاسی دخی اهل ذکرک بقاسنه مربوطدر . نته کیم حدیثده کلور . لا یقوم الساعة حتی لا یقال فی الارض الله الله . یعنی جلاله نک تکراری ذکر متصله دلالت ایدر . نته کیم علماء حقانی ذاهب اولمشلردر . اکرچه علماء رسوم غیری معنایه حمل ایدرلر . اهل ذکره اتصال ایتمک اولا اعتقاد پاک دنیا مبالغه ایله در . نته کیم بو فرده دخی رمز اولندی . و مبالغه نک دخی غایتی ذکر متصل بولمقدن . انسان کامل اولوب . مدار عالم و غذاء کائنات اولمقدر . زیرا جمله عوالم فیضی انسان کاملدن اخذ ایدرلر . شول جهتدنکه انسان کامل خلیفهٔ حقدر . بو جهتدن فی شمسدن استفاضه ایدوب سائر نجومه انوار بخش اولدیغی کبی . انسان کامل دخی حقدن استفاضه ایدوب سائرلر دخی اندن مستفیض اولورلر . بو ادنی درکه هر ماده ده واسطه لازمدر . فافهم جدا . و تمسک بهذه الواسطة . قطعاً

نظم

صحبت خاص ایله براهل دل اکا هله · الفت ایت شام و سحر اکثار ذکر الله‌ ایله
ذکر حقدر بو جسد ایچره غذاء روح اولان · ذوق باب اول جان ایله ذکر ایدرک افواهله
ذکر و فکرک نتیجه‌ سی ذره حق اولسون متصل · اشنا لق ایده سن تا که اول شاهله
عارف بالله صدور ذکرک طریقن ایده ده · عاقبت کمراه اولورسن اویمه شیخ جاهله
ذکر حقدر حقیقا خلقک بقاسنه سبب · بو نخه ایردی قتایه نفحه‌ سی نا کاهله

شرط ثامن نفی خواطردر . ترک ذکرک خیر و ترک شر . زیرا قلبنده خواطر محموده بولندیغی صورتده دخی واردات

الهیه یه

الهیه یه مزاحمه ایدر . پس قلبه فیض خاص الهی استیان کرکدرکه قلبی غبارله اشنا ایتمیه . و افکار بولنه کتمیه کرک اول افکار و خواطر خیر و مرغوب فیه اولسون . و کرک شر و مرغوب عنه اولسون . زیرا خیر مزاحمه ایتدوکی صورتده شر بطریق الاولی ایدر . زیرا ایکی ضد بر یرده جمع اولماز . و ضد اولمدیغی صورتده دخی اولورایکن محل فیض اولانه اشتغال ایتمک مناسب دکلدرکه . علو همتی منافیدر . و خواطره متعلق اولان بعض تحقیقات متفرقات نام کتابمزده در . و کثرت خواطر و ایجوم هو تجسس الغالب غذایه ردیه دن و یاشتبهاتدن و یاحمایتدن و یاتعلقاتدن کلور . پس لقمه حلال طیب و معتدل و ذکر الله کثیر و متصل و نیچه خواطر منقطع اولوب کیده رک بالکلیه زائل منقطع و مضمحل اولور . و رتبه واردات الهیه و تجلیات رحمانیه ظهور ایتمکه باشلر . و خانهٔ دل صحبت اغیاردن قورتیلور . و تعلق ماسوادن نجات بولور . و صاحبی خلق حق اولور فافهم جدا . و بردفنده که شیخم سید فضلی الهی قدس سره عملداردن برکمسنه بی خلوته نشین ایتمش ایدی . برقاچ کون خواطر فاسده دن خلاص اوله میوب مشوش اولیجق اصلمدن سؤال اولندی . مکر اول کمسنه نک ذو فرلقودرانچه دنبابه فاخر اوار ایمش . اول تعلق اوجندن قلبی جمع ایده مدی . و شیخ بیوردیکه اول اشیاانک جمله سنی بیع و ثمنی تفریق ایده لر . فی الحقیقه اول کمسنه اندن صکره برقاچ کونه دک مکاشفه یه قدم باصدی . زیرا علاقه برطرف . بو جهتدندرکه یوشع بن نون علیه السلام غزا ایتمک مراد ایتدکده تا اهل صدد دنن اولنلری . و بنا بیوت ایدوب سقوفنی هنوز رفع ایتمنلری و قیون و دوه آلوب ولادتنه منتظر اولنلری استصحاب ایتمدی . زیرا حاللری صورت اقباله ادبار ایدی که . معیت ایتسه لر دخی کریه چکنجکلری واریدی . توجه بس کلی کرکدر تا که مباشرت اولنان کار سهولتله حصوله کله . و بو مقامدندرکه . جناب نبوت صلی الله علیه و سلم کرویه نظر ایتمک مراد ایتسه لر بتون دوزر ایدی . بو تخیره بروب التفات ایتمزدی . نته کیم عادت ناس اویله ایتمکدر . فاما معانقه نمی لقدر . و بو جهتدندرکه . قبله معراجده یمین و یساره التفات ایتمدی . زیرا حقه توجهی منافیدر و حکیدکرا امام رازی شیخ نجم دایه نک خلوتنه کیردکده . طالبلر درسدن قالدیلر و بو خواطر فاسده سببیله عهده خلوتدن کله میوب طشره چیقدی . و منافع خلوت و فوائد صحبتدن محروم اولدی . و انک تفسیرندن کرچه توحید و معارفه متعلق چوق نسنه تحریر اولنمشدر . و لکن تقلیددر . علامتی بودرکه بعض اسئله ایراد ایدوب بلا جواب ابقا اولنمشدر . و حضرت هلاکو بر جواب ویرمشلردر . اکرکنده نک مقام حضرتنه ذوق حقیقی اولیدی . اولسؤالره جواب ویرمکه قادر اولوردی . نته کیم مولانا قاری تفسیر فاتحه ده جواب ویرمشدر . و بو اوتفصیلدن کلدرکه . امتحان ایچون سؤال اولنه . نته کیم حکیم ترمذی قدس سره بوز اللیدن زیاده سؤال یازوب ایبقدوری . تا که شیخ مشایخ الدنیا محیی الدین العربی قدس سره العالی

واصلمدن

منقطع

دلالتمه

بیوناریني

نفخه

عالم شهودی تشریف ایدکن . فتوحات مکیه ده اولسؤاله جواب یازدی . زیرا حکیمک مرادی مدعی‌لری
امتحان ایدی . تا که جواب ویرمیلر دعوای حقیقت ایتمیه‌لر . نته کیم شیخ ثانی صدر الدین القنوی قدس سره
کتاب مفتاح الغیبده . ذا نقلرک علامتلرین کوستردی . تا که اول علامات بولنمیان کمسه‌لر بزمده
حقا نقدن . مذاقمز واردر دیو دعوی ایتمیه‌لر . زیرا دعوایه شاهد لازمدر شاهد اودرکه بوراده ذکر اولنان علامتدر
یعنی اول علامات ذوق حقیقتک نشانیدر . پس مفقود ده اولیجق دعوی دخی باطل اولور . وشرائط جنتده نک
سکز اولدیغنه بالاده بعض رمز مرور ایتمشیدر . حاصلی ابواب جنت سکزدر . وجنت عاجله قلب انسان کامل
ونعیم فیض الهیدر . وباب قلبدن دخول ایتمک هرکسه میسر اولماز . یعنی اوزنده طبع ونفس وارایکن قلبه دخول
ایتمک ممکن دکلدر . نته کیم صراطدن مرور ایتمدکجه باب جنانه ایرلمز . وطبع ونفس برزخلردن عبور ایتمک ذکر اولنان
شرائطی محافظه ایله اولور . کویا سکز شرطه سکز جنتک مفتاحیدر . بو جهتدندرکه صراطی عبورده مشقت عظیمه واردر
زیرا اوراده سهولتله عبور ایتمک دنیاده عقباتی عبور ایتمکه موقوفدر . نته کیم قرآنده کلور . فلا اقتحم العقبة . کل ایجدی
حاسبوا انفسکم قبل ان تحاسبوا . وقتچه نفسمزک محاسبه‌سین کورملم . وعقباتی صراطی کچه‌لم . وکوثر فیضی
ایچه‌لم و دار غربتدن وطن اصلیه کوچه‌لم . زیرا قوله واجب اولان افندیسی بنده اولمقدر . وافندی کرچه قولی
ایله بله‌در . اما قول افندیدن غائب وحجب کثرت ایله محتجبدر . نظم کلوکز کشف حجاب ایله‌لم . سیر دیدار جناب ایله‌لم
کیره‌لم جنت وصل ایده . نیجه بر نفس عذاب ایله‌لم . ایره‌لم بارکه سلطانه . ذوق انواع خطاب ایله‌لم
یاقه‌لم آتش عشق ایچره دلی . وارلغی جمله خراب ایله‌لم . شو قدر اولالم خراب آباد . نیجه‌لم هر یانی کباب ایله‌لم
دیده‌لردن شراب آقوب خونین . جگر عینن کباب ایله‌لم . بزی بزدن سؤال ایدن حقی . انکا حقله جواب ایله‌لم
بعده بو سلوکک برزخی چوقدر . ومهالکی حددن آرتوقدر . ولکن دامن ذکره تشبث ایدوب خلوصله مشغول
اولانکمسه مخاوفدن ایمن . وقطع مسافات ایدوب سرمنزله قریب واصحاب وطنه قرین اولور
صنعی دیمشلردرکه . ترتیب اوزرینه سلوک ایده‌نک حالی غیرلردن دشواردر . انکچون قطع مفاوز ~~...~~
ایتمش . بر دلیل الکایه محتاجدر . زیرا اوائل حالده که دیبلردن حجب ظاهره حسیه مثلا جدران (margin: دیوادی)
وحیطان وامثالی کبی زائل اولدقده هرکس کندی خانه‌سنده ومقامنده خیر وشردن نه حال اوزرینه
ایسه کورمکه باشلر . پس بو مقوله‌سنه لر منکشف اولدقده مکاشفه لازمدرکه اغماض ایلیه . وستار
اسمنه یاقوب عیوبناسی سترله مقید اوله . وکمسه‌نک رازینی افشا ایتمیه . وسؤ حالی سوجیوب
رسوای ایتمیه . نته کیم کشوف سفلیه ده قالنلرک حاللری بودرکه . بعض مغیباتدن خبر ویررلر
وخلق آراسنده شهرت طلب ایدرلر . وبونلر مکر اهلیدر . بو جهتدن کرکدرکه . بهمان ذکره مشغول

اولوب

اولوب غیری سلب ایلیه . ومنکشف اولان امور جزئیه‌یه التفات قلمیه . بلکه حق تعالیدن اول مقوله
کشفلرین زوالن طلب ایلیه . زیرا فائده‌سی نه‌در . وسالکک حالی انکله مشوش اولور . وبر وقتده
حضرت ابراهیم علیه السلام ارباب فسقک احوالنه مطلع اولدقده هلاک اولسونلر دیو دعا ایده‌جک . خطاب باری
وارد اولدیکه . یا ابراهیم بو قدر زماندر بن انلرک بو مقوله حاللرینه مطلعم ومتوقفم ده معاجله ایتمم . بلکه
ستر ایدوب حلم ایله معامله قیلورم . پس سن دخی اخلاق الهیه ایله متخلق اول دینجک . ابراهیم بعد ازین اول مقوله
احواله مقید اولمیوب اواه وحلیم اولدی . وپیران طریقتمزدن برده اسوده اولان شیخ محمد افندی قدس سره
بیورمشلردرکه . اوائل حالده جمیع اشیادن تسبیح ایشدردم . وقت حضورده بول ایده‌جک محل بوله‌مزدم
وبولمسم تسبیح اوزرینه واقع اولوردی بو خوف ایدردم . تا که اول معنی بندن غائب اولدی مستریح اولدم . وبویله دنلرکه دیرلر
کشف قبوردن نه کانه فائده . زیرا میت یا منعم یا معذبدر . واهل نعیم ایسه انکانه فائده‌سی ونفعی . واهل عذاب
وجحیم ایسه انکانه ضرری دار . پس بویله اولمقوله‌سنه لردن محجوب اولمقدر . کشف ملک وکشف جن وکشف ضمیر دخی بویله‌در
که بو مقوله‌لر کشوف سفلیه‌دن اولمغله التفاته سزا دکلدر . وبونلرک بریله مقید اولانکمسه مافوقنده اولانلر
درجاتدن محروم اولور . زیرا انکه بو یتر دیه کن بروخی خبر اولماز . وفائده دینه بروخی صعود ایدلز . معمافیه بو کلیسه
قاصر بوقدر . وفائده دینه‌نک استعدادی قصدر . زیرا الله تعالی واسعدر فیضنه نهایت یوقدر . انکچون قرآنده کلور
وقل رب زدنی علما . یعنی طلب مزیدک وقته تحدید وتحدید یوقدر . ودلالت ایدرکه علمه نهایت یوقدر . ودنیا وآخرتده
زیاده اولمقده‌در . واندن مراد علم الهیدر . علم احکام دکل . وحدیثده کلور . اطلبوا العلم من المهد الی اللحد
یعنی بو سلوک طلبده اولدقچه طلبدن خالی اولماکز . حتی که اهل آخرت اولورسکز مطلوبکز یا الطلب کلور . ودیمشلردرکه
اشتغال ذکر وایام خلوتده سالکه غیبدن مشروبات عرض ایدرسه . اکر صو واریسه صو یا ایچ . والا لبن وعسل ایچ
وشرب خمردن حذر ایله . یعنی اکر سالکه خمر عرض ایدرلرسه ایچمه . نته کیم لیله معراجده جناب نبوته عرض
اولندقده قبول ایتمدیلر . زیرا مسکره [?] . بلکه سودی ایچدیلر . فطرته دالدر . وخمرک اوجهتندرکه مقصود
صحوه کلمیوب دعوایه دوشدی . واخر بردار اولدی . واکر خمر ایچمک لازم کلیسه اکر ما مطلقله مزج ایدرلرسه نوش
ایله . زیرا ما مطلق ما صافیدر که فیض خالصدر . پس انکله ممزوج اولنجه خمرک کدورتی زائل اولور . واکر
ماء انهار وعیونله ممزوج اولورسه زینهار آنی ایچمه زیرا بو مقوله ماده کدورت واردر که طبیعت رضاسله مختلط ومقیددر
وبو فقیر اوائل حالده برابریق صو وبرابریق شربت عسل عرض اولندقده شربت عسلی نوش ایله دیو اشارت

اولنمقده آلوب شربت عسلی نوش ایلدم * الحمد لله علی فیضه وتوفیقه وهدایت خاص طریقه * واکر سالکه
احجار ومعادن مرتبه سی منکشف اولورسه هر برینک منافع ومضاری تعریف اولنورسه * زینهار هیچ برینک
تعشقی بندنده قالمه * وهمان ذکره مشغول اول * زیرا بدایتده بو مقوله قیدلرک ضرری واردر * ونهایتده
قید قالماز * وکشفک ضرری دخی اولماز * نته کیم حضرت سلیمان علیه السلام هر صباح که مسجد اقصانک
محرابنه کلوردی * محرابک ایچنده براوت بتمش بولوردی * واول اوت حضرت سلیمانه کندینک اسمنی
ومنفعت ومضرتی نه ایدوکن سویلردی * تاکه بر صباح عادتی اوزره محرابه کلدکده کوردیکه براوت بتمشدر *
سؤال ایدوب سنک اسمک ندر دیدی * اول دخی خروب دیدی * یعنی کچی بوینوز دیدکلری بتمش اغاج اوراجه
اوراده سلیمان علیه السلام خروب لفظندن معنی فهم ایلیوب ملکم خراب اولمغه قریب اولمش دیوب اوراده قیام ایلدیکی
دکنه وبه مخصوص جامدن رصومعه ایدوب عبادتنه تنها اغاز ایدردی * تاکه عصاسی اوزرینه مستند اولدیغی حالده
مقبوض اولدی * نته کیم قصه سی سباده در **نظم** اولمسه کر بو جهان فانی * بیله ویرمز ایدی سلیمانی *
جمله برباد اولور بو ملک وفنا * یقتیلور تختکاه سلطانی * ویرمه کندینی بو جسم فانی یه * چونکه اولورلر بو بدندن جانی
ابن وقت اول کل ای ادهم دائم * غفلتیله کورمه سن آنی * دم قدر دیر علم وعمله * فنی بو علم بو عمل جانی
امرینه امتثال ایدوب دائم * حقی خوشنود ایله رحمانی * اشته معادنده تفکره نباتات احوالی منکشف
اولوب بربرا عظیم دخی اولور * همان برنسنه نک تعشقی ایتمیوب ادمان ذکرله اوراده کذر ایده کور * وکشف
معادنده حرارت ورطوبتی معتدل اولان غدا ایله کمل ایتدی * زیرا مرتبه کشفه مناسب اولان بونلردر * وکشف
نباتاتدن صکره کشف حیوانیه انتقال ایدرسن که هر نوع حیوان سالکه کندینی عرض ایدوب سلام ویره * وخواص
ومنافع ومضاری نه ایدوکن سویلر * واوراده هر نوعک تسبیح وتحمیدین [illegible] ذکرن کبی
بولورسک * یعنی انلرک جمله سی سنک ذکرک کبی ذکر ایدر سنک کشفک صحیح دکلدر * زیرا
حقیقی اولسه هر برن شخص ذکر اوزرینه بولوردک * پس اول کوردیکک سنک ذکرکک صورتلریدر
یوخسه حقیقت دکلدر * اشته بوراده کشف خیالی ایله کشف حقیقی میاننده فرق ظاهر اولدی * وسعی ایله که
بو عالم خیالی بکنده چیقه سن * ومادم دن مجرد اولان عالم معانیسه که تجلی ایلیه * انکچون واردات قلبیه یه
وبعد الانتباه اولان الهامات وخطابات ملکیه والهیه سائرلردن اقوادر * زیرا انکا خیال قارشماز
وعلی جمعه ایکلور * وذکر اولنان عروج ترتیبی به معراج تحلیل دیرلر * نته کیم انکا رمز ایدوب قرآنده کلور
ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها * یعنی سالکک هر نه مقوله طوره که دخول ودعوی ایدر
مقدماتنده ولده اوراده اخذ ایتدوکی ~~[illegible]~~ ایدوب تجرد ایدر * وعقده سنی حل ایلر
وعالم ذاته طوغری مجرد اوله کیدر * زیرا ترکیب وتعقیدله عالم وحدته ایرلمز * بلکه افراد وتحلیل
ایله ایرلور * وذات ولطفه موهومه مرتبه سنه ایرنجه ترقی ایدر * صکره باکلیه ذاتی محو اولور

افعالی

اماتنی محلنه تسلیم

افعالی محو وصفاتی طمس اولدیغی کبی * وجمله حق اولمق دیدکلری بوراده در * مقصود فانی کیدوب باقی قالمقدر * بو خصوصده حاشا
استحاله یوقدر * وبعض کبرا طریقت که * ایتمیوب مرشددر * فوقفنا یکون العبد ربنا * بوراده کینونت ایله مراد استحاله دکلدر *
بلکه عبدک عبودیتی جانبی فنا بولوب * حقک ربوبیتی متحقق اولدیغن بیاندر * زیرا اکان سیبویه عندنده تحقق کوندر
وبو مقوله عبارتلردن استخراج معانی یه * قادر اولمیانلر * فانی اکثرلری ذاهب اولورلر * ولبس الکافر الا ابن اخت خالته *
فائده چونکه سلوکک مرتبه حیوانی مکاشفه دن کذر ایلیه * سر حیات ساری منکشف اولور * یعنی جمیع اشیابه
سر حیات بو جمله ساری اولمش * وهر نسنه نیجه حیات حقیقیه وروح ذاتی بولمشدر * بو معنایی البته ارباب
ظاهر انکار ایدرلر * واشیانک تسبیح وتحمیدین دلالت معناسنه حمل ایدرلر * وجماده جماد * وذی روحه حی دیرلر
اما بزم ذکر ایتدیکمز معنا اوزرینه جماد فی الحقیقه حیدر * اکرچه حیاتی خفیدر * وحیاتنه دلائل کثیره واردر * شجره دن
انی انا الله کلامی * وحجرک تکلمی * وموذیانک اوازی ایردیکی یره دکن اشیانک یوم قیامتده شهادتلری کبی
زیرا ذی روح اولمیان تکلم ایتمز * وشهادت ایلمز * حیف علمای رسومه که * قل کل یعمل علی شاکلته سربونده خبرلردر
وعلی الله قصد السبیل لکن الاعمی یحتاج الی القائد والدلیل * ولیستوی الصحیح والعلیل * وبو عوالمده بر دولاب
دخی واردرکه * انده صور استحالات معاینه اولور * یعنی کثیف نیجه لطیف ولطیف نیجه کثیف اولور * وراس ذنب
وذنب راس اولور * وانسان حیوان ونبات انسان صورتن بولور * وعلی هذا * وبو استحالات حقائقه کوره دکلدر
بلکه صوره کوره در * صورتک استحاله سی ایسه صفته راجعدر * ذاته دکل نته کیم قوم داود قرده * وقوم عیسی خنازیر
صورتنه تحول ایتدیلر * مع هذا حقیقت انسانیه لری باقیدر * وجبرائیل علیه السلام صورت اعرابیده تمثلی دخی اکه دائردرکه
حقیقت ملکیه سنی منافی دکلدر * وانسان بطروحن دخی عنبری صورته دخول ایتمه حقیقت انسانیه سنه مانع دکلدر
حتی اکسیر دخی بله نحاس حقیقت نحاسیه دن چیقماز * بلکه صبغله صورت وکیفیتنی تحول ایلر * وبو فقره بر دولاب ظاهر
اولمشدرکه * انکله جمیع اشیانک وجه خاصدن حقه ارتباطی معلوم اولور * فاما ظاهرده تصویری ممکن دکلدر
عجب سر عجیبدرکه * اشیایه ساری اولمشدر * واسما وصفاته صورتشابه دخول ایتمشدر * فاعرف جدا **نظم**
بو دولاب فلک ایچره دخی دولابلر واردر * بو چرخ دوندیره هر چرخده ایلر واردر *
کو کهنه سقف خضرده نه فیض ایلر واردر * کذر بو چرخ چرخی کیدر تا مجلس قدسه * کوکل اربابنه هر طورده بابلر واردر
بورک حقدن چورمه قبله اولدر اهل معنایه * اکرچه مسجد دلده نیجه محرابلر واردر * بو عالم نکته کاهنده فقیه نکته لر واردر
باتلمه صورتا اماکه شیخ وشابلر واردر * کورینمز کرچه حقی دیده خونینده غیره * بو دریای خفاقده ولی کردابلر واردر
الحاصل عالم ذاته واصل اولنجه یه دک وکندندن فنا بولنجه یه دک اجزای کوندن هر بر جزء اکا بر حجابدر * واحوال وجودک
هر بر حالی که بر نقابدر * چونکه غائب وفانی ومستهلک اوله ومحو اوله * یا اول عالمده مستهلک اولوب قالور
ابو عقال مغربی وامثالی کبی که * بو مقوله یه واقف دیرلر * ویاخود عالم حسه رد اولنوب خلعت جدید حقانیه
البسن اولنور * وبو مقوله دن اولان واقف مستهلکدن اکملدر * اکر مقامده متنازل ایسه * زیرا رد اولان

دمادم اهل وحدت مست اولور میخانه دلده

فقه نادر

وجوددن

کاه اولورکه دائقه‌دن مرتبه‌ده نازل اولور ولکن تدریجله انک مرتبه‌سنه واصل اولوب استعدادینه کوره بلکه
ترقی دخی بولور وعالم حسه رد اولنلرک دخی نیجه‌لری کندی نفسلرینی تکمیل ایچون رد اولنور نته‌کیم
حدیثده کلور یجی النبی ولا احد معه زیرا دعوته مأمور دکلدر وبعضیلر ارشاد ناس ایچون تعیین
اولنورلرکه انلره عالم وارث دیرلر ولکن هر وارث وداعی بر مقام اوزرینه دکلدر بلکه ارالرنده تفاوت
واردرکه اکثری اصحاب احوالدر واصطلاح صوفیه‌ده اطلاق اولنان بونلردر وبونلردن افضل اولنلر اهل
مقام وتمکیندرکه انلره ملامیه دیرلر وبونلر سادات القومدر وبونلرک کیمی فنایه دعوت ایدر نته‌کیم
قرآنده کلور وقد خلقتک من قبل ولم تک شیئا وبو فناده ملاحظه عبودیت یوقدر وکیمی ملاحظه عبودیته دعوت
ایدرکه ذلت وافتقار وانکساردر وکیمی اخلاق جمالیه وکیمی اخلاق جلالیه وکیمی مطلقا اخلاق الهیه
ملاحظه‌سی ایله دعوت ایدر ~~ودعوت ایدر~~ ودعوت اخیره سائر دعوتلردن ارفع واجلدر زیرا لطف
وقهرک مجموعنی مشتملدر بو ایکیسی ایسه انسانه جناحین کبیدرکه انسانک الحملیتی (؟) نشأه‌سنک
جمعیتله‌در وحدیثده کلورکه الله تعالینک اوچیوز التمش خلقی واردرکه هرکیمسه توحیدله اول خلقلرک
برینی جمع ایتسه جنته داخل اولور اوراده حضرت صدیق رضی الله عنه سؤال ایدوب یا رسول الله عجب
اول اخلاقدن هیچ بری بنده وارمیدر دیدیکده جناب نبوت علیه السلام بیوردیلرکه یا ابابکر اول
اخلاقک بری دکل بلکه جمله‌سی سنده موجوددر واول اخلاقک الله تعالی‌یه زیاده سوکلوسی
سخادر انتهی بالمعنی وسخا اودرکه بلاعوض اعطاء مال ایده وبعض کبرا حقیقت بیوردیلرکه
سخا علی قدر الحاجه اولان عطادر زیرا اکرچه حاجت مقدارندن زیاده اوله معطی له اولان کیمسه‌نک
هلاکنه سبب اولور بو جهتدندرکه قرآنده کلور ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض
یعنی هرکسه عنداللهدن زیاده رزق اعطا اولنه بغی وطغیان اولور شول سببدنکه نفس اماره
همان مساعده‌یه مترقبه‌در واکر مساعده بولسه فرعون اولور پس اسباب شهوت وهوانک
فقدی باعث عصمتدر نته‌کیم دینلمشدر ان من العصمة ان لا تجد وعدم بسطدن قبض لازم کلمز
زیرا احاد ویررقدر مکرکه هلاکی جوعه معلق اوله بو صورتده جوع سائر امراض کبی اولور نته‌کیم
مکه مکرمه‌ده یتمش عدد پیغمبر جوعدن ویتمش عدد پیغمبر کهنه‌دن (؟) هلاک اولدیلر اشته بو مرتبه‌یه
قبض مطلق دیرلر تضییقک غیریدر ونته‌کیم کلور (ومن قدر علیه رزقه) تضییقه اشارتدر قوت
ولقافک (؟) وجودیله والله المعطی والجواد نظم الهی قوللرک محتاجدر انعام واحسان ایت
کر بهار رحمتکدن زورشته فیض کردل وجان ایت درون دلده عقده قالمسون دست جلالکدن
تجلی جمالکله آچوب شغل کبی خندان ایت بو حکمت خانه‌ده تعلیم قیل علم لدن درسن
قومه ناقص بری سن معرفتله کامل انسان ایت سکا اقبال ایدن ارباب استعداددن ای مولی

طریقک

طریقن هر نه دکلو صعب ایسه فضلکله آسان ایت * بو حقی بنده‌کی خاک سبهکدن عین زر ایله *
حقیقت علمنک کوهرلرینه سینه قلبنی کان ایت بعد ذا امر سلوکک جهتی ایله ولیتک فرقی واردر زیرا
اکرچه اصولده مجتمعلردرکه مقاماندر ولکن هربری وجه خاصدن عروج ایدر یعنی انبیانک عروجی نور اصلی ایله‌در
زیرا روحلری ارواح کلیه ذاتیه‌در واولیانک عروجی ایسه نور اصلیدن استفاضه ایله‌در اکرچه بونلرک
دخی ارواحی کلیه‌در فاما انبیا ایله برابر دکلدر مثلا طریق بر وبحردن کیدنلر اکرچه کعبه‌ده مجتمع اولورلر فاما
طریق بر افضلدر انکچون قرآنده هو الذی یسیرکم فی البر والبحر یعنی برک بحر اوزرینه تقدیم اولندیغی شرفنه
دلالت ایدر زیرا سلوکک ایچون راه معتاددر طریق بحره رکوب ایسه ضرورتنه دائردر زیرا مخاطره‌لیدر
وتشویشی چوقدر مجذوب سالکک کبی طریق بر السالکک مجذوب کبیدرکه عادت الهیه اوزرینه دریا
یوننه ایسه خطر یوقدر کسب مال وازتحصیل ایدنک کبیدر انکچون شادمرک اولماز زیرا تدریجله واصل
اولمشلدر مجذوبک حالی ایسه دفعیدر انکچون هضم ایده‌میوب سلوکی اولمدیغی تقدیر اوزره سواقه
وزفافه‌ده شوب دیوانه اولورکرز وهیچ کمسه اندن منتفع اولماز وبو اراده امت مرحومه‌نک سائر
امم اوزرینه فضل ورجحانی ظاهر اولدی زیرا امم سالفه کندیلرینه مبعوث اولان نبی مخصوصک باطنندن اخذ ایدر
ونبی مخصوص دخی جناب نبوتک باطنندن استفاده ایلر پس انلرک اخذلری بالواسطه‌در بو امت ایسه
اول امردن بالذات مشکوة نبوتدن اخذ ایلر بو معنایه انبیانک اخوانی کبی اولور وبو معنایه اشارت
ایدوب حدیثده کلور علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل وقرآنده کلور لتکونوا شهداء علی الناس
یعنی انبیا توجهله اتباع اوزرینه شاهدلر ایسه بو امت دخی شاهدلردر پس یوم قیامتده امم اوزرینه
شهادتده انبیا ایله مشترک اولدیلر وانبیانک سلوکلری نفس مطمئنه‌دندر غیرلری ایسه بویله دکلدر
ونفس اصلیه اکرچه بردر یعنی عوام وخواصه کوره برنفسدر ولکن عوامه کوره رذائلی بالفعل ومحاسنی
بالقوه ومقابحی اولمیه بالفعل محاسنی وحسن اولمزدی وانبیا اکرچه معصوم واولیا محفوظدر ولکن
قابلیت ذاتیه‌یه بنا ابدی تکلیفه مأمورلردر یعنی انلر دخی عوام کبی مجاهده ایدرلر نته‌کیم قرآنده کلور
واعبد ربک حتی یاتیک الیقین یعنی عبادت ایله تا که سالکه غایة الغایة اولان یقین حاصل اوله
ورسولک بر مرتبه ایره‌که انک فوقنده اولمیه بو جهتدن حقیقة حق الیقین دیدکلری مرتبه جناب
نبوته مخصوصدر وبو مرتبه‌یه دک عبادت ایتمک تحصیل قربه وبعده تشکر ایچوندر ~~زیرا~~ ~~قصد~~ خواجه‌سندی
الی آخر العمر تکلیف ساقط اولماز واشتغل اتیان یقینی عبادته غایت طوتوب بعده ازاد اولورلر حاشا
وکلا وشدیر خذلهم الله تعالی وبویله دیمک دخی اولورکه یقیندن مراد اجلدرکه مدت عمرک
آخریدرکه اول وقتده مقبوض اولور واکا یقین دینلدی زیرا یقین رسوخ علمه دیرلر واحتضار حالنده
هرکسه علم یقینی حاصل اولور نته‌کیم کلدر فکشفنا عنک غطائک فبصرک الیوم حدید

ایدنه کبیدر

قرائنه

واکر بالقوه حو

(بو وادیده)
بو یقین دخی اکثر خلقه احوال آخرته کورندر • فاما مقصد ما سلوک اولیانه علم باللهده ترقی ویرمز • زیرا بی پیر
اولانه اوراده دخی بی بصیرت اولور • شو قدر وار در که اهل ناره الزام حجت اولمدقجه ناره سوق اولنمه لر
کرکدر • بو معنی ایسه فی الجمله اسرار قدر دندر • اسرار قدرک انکشافی موتوقدر • پس هر مجرم حالنه کوره
اول معنایه دوقوندنصکره معذب اوله جقدر • تاکه حق تعالی یه ظلم نسبت ایمیه • قال الله تعالی • وما ربک
بظلام للعبید • یعنی ظلم حقدن مبالغه ایله مرتفعدر • شویله که آنده ادنای ظلم یوقدر • فکیف که حددن
تجاوز اوله • فاعرف • نظم • ولا کر بکی بیلمک ایسترسک نفسک ادراک ایت • حیات باقیه بولمق ایسترسک الهیکی (?) ادراک ایت • نفس
ندر بو باب علم ایچره تصوف واقف اولدیکی • فنا فی الله ایر یعنی بو یولده سن سنی خاک ایت
وجودک جبه سی اوکه حجاب اولمشدر رحقه • یوری وار دست قدرتله یقاسن جبه نک چاک ایت
در دونک خانه سلطان معبد رهبر دار اول • آنی جاروب توحید حقیقی ایله خوش پاک ایت
حقیقت منزلی صد مرحله دور اولدی کوزلردن • بو راه دورده سور اسب عزمی چست و چالاک ایت
دیار سکز روضه جان و دل قیلمق تر و تازه • سحر کرده اولوب بیدار حقی چشمی نمناک ایت
ومقام بو کلامک مقتضیاتندندر که سالک اولان کمسه وقتی محافظه ایلیه • وانک وقتی نقدیدر • زیرا عمر دیدکلری
نقددر • بو خصوصه ماه و سال دکلدر • اکرچه عوام ناس شهور و اعوام عد ایدرلر • فاما شهور و اعوام اول نقدک
تفاصیلندندر • یعنی اصل زمان دهر دیدکلریدر که آن غیر منقسمدر • حسکه ماضی و مستقبل و یوم و لیل و اسبوع
و امثالی اندن نسب مختلفه اولمشدر • و نسب و اضافات معدوماتدر • انکچون الله تعالی اوزرینه زمان
جاری اولماز • بلکه انک تجلیسی زمانک باطنی • و دورنش ظاهریدر • و سن نکک زبان حالی هر
برلفظده • ابت ازلنی علما دیو دعا ایدر • زیرا هر نفسده مزید علم حاصل اولمسه مغبون اولور
نته کیم اثرده کلمشدر • من استوی یوماه فهو مغبون • یعنی بوراده یومدن مراد آن غیر منقسمدر • و کمالی
نا سنک هر آنده علم مزید اولمقده در • و معرفت الهیه سی ترقی بولمقده در • و سائرده دخی کرکدر که
باری هر ساعتده وادنی الامر هر یوم شرعیده علم الهیده ترقی بوله لر • تاکه بر یومک دوری بی فائده
اولمیه • و اصلی بودرکه • نفسی لحظه اولنمه ساعته ساری اولور • و ساعت یومه و یوم اسبوعه
واسبوع شهره و شهر سنه یه و سنه دهره سرایت ایتمکله مجموع اوقات تلف اولوب خسران عظیم حاصل
اولور • و صوفی یه ابن الوقت دیدکلری بودر • زیرا هر وقتک حکمنی رعایت و مقتضاسی اوزرینه
جریان ایتمک اوصاف نبویه دندر • پس تابع طریقت نبویه اولان کمسه وقتک لائق اولدیغی معنا ایله
قائم اولور • و شویله که ابو الوقت دیرلر معناسی قدلورک غیریدر • زیرا ابوت مبدائیته ناظردر
یعنی انسان کامل مظهر حق و مصدر سر مطلقدر • بو جهتدن اشیا انوندن تولد ایدر • اکرچه انسان
کامل بو دعوایی ایتمز زیرا رتبه سی دعاسی دلالت ایتدکی کفایت ایدر • انبیا علیهم السلام
دعوای نبوت و اظهار معجزات ایتدکلری ضروریدر • اولیایه ایسه دعوای ولایت و اظهار کرامت
ایتمکه ضرورت یوقدر • بلکه انلر مظاهر اسم باطندر که • نقدر کندیلرینی اخفا ایتسه لر اوقدر
مقبول

مقبول اولورلر • و انبیانک دخی کرچه معجزاتنه ظهور تاملری واردر • فاما فی الحقیقه مبهم و مجهوللردر •
وانلرک معلوم اولدقلری بعض اثار • ولوازم خسیسه در • بو خصوصه حقانی حسیبه دکلدر • انکچون جناب
نبوت حقنده بعض عرفا • دیمشلردر که • کمسه بیلمزدی کیم اول نه شاه ایدی • یعنی صحابه کرام رضی الله عنهم
بو قدر عرفاندنصکره کنه رسوله واقف اولمدیلر • زیرا اولیا مقامات انبیایه
ایرمزلر • وارلرنده عاجز واردر • والا استوا لازم کلور • نته کیم عوام علما دخی رتبه اولیادن بی خبردر
وامیلر دخی علمایه کوره بویله در • و غیبت ایله امرا اکا قیاس اولنه • اشته بودرکه • وما منا الا له مقام معلوم
اکا رمز ایدر • انکچون محققلرده دعوی یوقدر • و انلردن هر بری رتبه سنه کوره سویلر • و حدینی تجاوز ایتمز
نته کیم دیمشلردر • رحم الله امرا عرف حده (قدره) ولم یتعد طوره • یعنی حدینی بیلن مرحوم • و بیلمین مغفوردر
زیرا دعوی مذمومدر • ادنی الامر ترک ادب ایدر دیمکدر • الحاصل انسان عاقل اودر که بتون عمری اکا وقت
اوله • یعنی وقتنی شاشرمیه • عقلی شاشرمدیغی کبی • بلکه محفوظ الوقت اوله • و شونک که اصلا وقتی یوقدر
محرومدر • زیرا بهائم حکمنده در • اشته بورادن فهم ایله • شول کمسه نک سو حالنی که عمر طول طلب دنیایه
خرج ایلیه • وهوی وهوسده اسراف قیله • دبی وقت قاله • انکچون حق تعالی تهدید ایدوب اولم نعمرکم ما یتذکر فیه من تذکر
و دیمشلردر که • باب معارف منفتح اولماز • شول کمسه یه که قلبنده عالم ملکوته شهوت وتعشق واردر
و باب علم بالله من حیث المشاهده منفتح اولماز • شول قلبه که جمله علوملردن بر نسنه انده لمحه اوله • ایمدی
تامل ایله بو مقامی که • نیجه صعب مقامدر • و مجرد لمحه مانع وصول اولدیغی صورتده غیری وجهله تعلق
و تعشقک حالی نه اوله • پس توجهله وقتنی اصلاحت ایله رسن یعنی وقتنی بیل • و اکه کوره حالنی تدارک
قیل • و فتور و کسلک مانع اولدیغنی فهم ایله • انکچون واصل اولنلر ذکر متصل اولدیلر • حتی سید الطائفه ایله
جنید بغدادیدن سؤال ایدوب نه ایله بو مرتبه یه ایردیکز دیدکده • بر کوشه یه اشارت ایدوب شوراده
اوتوز سنه مجاهده ایله ایردم دیو جواب ویردی • نظم • قومادلم میل دنیایی • کل کوکل درویش اولالم
بلکه سودای عقبایی • کل کوکل درویش اولالم • ملک و ملکوتی کچوب • عالم لاهوته اوچوب • ما سوای حقدن قاچوب
کل کوکل درویش اولالم • خرقه تجرد کیوب • تخم عشق سولی بیوب • نرده درویشلر اولوب • کل کوکل درویش اولالم
راه فنایه کیده لم • وار بزی ترک ایده لم • حقدن غیری بی ترک ایده لم • کل کوکل درویش اولالم • بو حقیقدن اکوب سبق
ادرکی معرفتدن ورق • ابراهیم دهمه باق • کل کوکل درویش اولالم • بعده • بوقدر امور وضعیه که شریعت
و طریقتده تعیین اولنمش و ترتیب و اماده قلنمشدر • بو مقوله امورله عامل اولان اوچ طبقه در • اولکی طبقه سی
بودرکه متعلق همتی جنتدر یعنی سعی و اجتهادی جنته دخول غرضیله در • دخی حور و اشجار تعشقی یوقدر • بو مقوله لره عابد دیرلر که
صاحب الماء والمحرابدر • یعنی هاتف ابدست و نماز کیبیدر • و ظاهردن غیره تعلقی یوقدر • و انک یاننده عشق و عاشق
و معشوق حکایه سی مهجوردر • زلیخا و یوسف ندر بلمز • و مجنون و لیلی و فرهاد • و شیرین دوامی و عذرا

کیلر در خاطرینه کتورمز ۰ وکیفیت حاللرندن سؤال ایلمز ۰ پس بو مقوله عابدک حالی عاشقه نسبتله
زیرا حدیث قدسیده کلور ۰ ومن اظلم ممن عبدنی لجنة او نار ۰ الم اکن مستحقا ان اعبد لو لم اخلق جنة ولا نارا ۰
یعنی رجای جنت وخوف نارله عبادت ایدن کمسه اظلم خلق اللهدندر ۰ زیرا اعطا الله تعالی واجلاله عبادت
بر نیه غرض مو نفسیله عبادت وضع ایلمشدر ۰ تو ایسه قولدن اقدیه نسبتله زیاده دنائتدر ۰ شول جهتدنکه قول
اجیر اولماز ۰ عابد مذکور ایسه عبودیتین ملاحظه ایتمیوب کندینی اجیر یرینه قومشدر ۰ پس عبادت حق الوهیت ایچوندر
یوخسه حظ نفس ایچون دکلدر ۰ سؤال اولنورسه که ۰ چونکه حال ذکر اولنان وجه اوزرینه در ۰ یا طلب جنت ایله مأمور
اولمق نه در ۰ جواب بودرکه ۰ بزم دیدیکمز نیت وقصده راجع بر معنادر ۰ تو ایسه بدنله اولان عبادتی منافی دکلدر
یعنی بدن انسانی عمل ایله مکلفدر که ۰ مقتضاسی جنتدر ۰ وقلب انسان اخلاصله مأموردر که ۰ مآلی اختیار حقدر
پس ظاهرک عمل شرعی یوزندن جنتی کوزلسون ۰ وباطنک اخلاص نیتی جهتندن حق مطلقی کوزلسون ۰ تاکه
ظاهرا عابد ۰ وباطنا عاشق اوله سن ۰ وظاهرا وباطنا عابد اولمرتبه سنه قائلیه سن ۰ والا جناح واحد اوزرینه
قادرسن ۰ وجهته پرواز ایده مزسن ۰ وانبیانک علیهم السلام [illegible] ان اجری الا علی الله ۰ ظاهرده مرتبه
عبودیته کوره در ۰ بوکیسه تعلق ماسوادن حرا اولدقلرینی منافی دکلدر ۰ شول جهتدنکه ظاهر شرع بدنه وباطن شرع
قلبه ناظردر ۰ وتفاسیرده دخی کلورکه ۰ ایمان وطاعت فی نفس الامر حسنتدن اوتری معمول به در ۰ والا مقبول دکلدر
یعنی غرض نفس ایچون اولان ایمان وعمل مردوددر ۰ وبوراده غرض خوف ورجادر ۰ نته کیم مروا ایدی ۰ وبونک
مثالی شول کمسه در که ۰ ایمانک حسنی بیلمیوب مجرد جمع مال ایچون کفردن رجوع ایده ۰ ومسلمان اوله ۰
نته کیم هر عصرده بویله نیچه مسلمانلر وبلکه مؤمنلر چوقدر ۰ پس بو مقوله مسلمان فی الحقیقه منافق اولدیغی
جهتندن ۰ جنتدن محروم اولدیغی کبی ۰ تصدیق جنته جهر ایلیان مؤمن دخی الله تعالینک قربت وصلتندن
محرومدر ۰ چونکه مالده محرومدر ۰ صورتا مرزوق اولدوغنه اعتبار یوقدر ۰ اشته بو راسی عاقله محل عبرتدر ۰
والله الهادی الی طریق المحققین ۰ والمرشد الی التحقق بحقائق الیقین ۰ والسلام بو برزخدن خلاص اولمغه
دلیل الهی به محتاجدر ۰ والا خود بخود کاری مشکلدر ۰ نظم ۰ کلیر وحقدن یا شمدنکر وخلقی براق
ایله اخلاص وصوله حقیچون بوله براق ۰ منزلی نزدیک ظن ایدر خیال اهلی ولان ۰ اوزاق
عقله باقلسه اکرچه ایراق اولدی براق ۰ همتیله قرب اولوا انابه واصل اولمغه ۰ صانمه کیم بو قافو یلنچ ساکن
عشقدر لازم اولان زهر یله بز اشتوکار ۰ واز سمندر ولکه اکای دل [illegible] درطوراق ۰ جمله وصانع نفسی بر بره جمع ایلیوب
آتش عشقیله قیل مجموعنی بر احتراق ۰ حق بانستری شمدنکر واسقاط قبل ۰ تابکی بو قرب وبعد وحالت وصلت فراق
لطیفه بو در که متعلق همتی کرچه ماوراء عباد نذر ۰ یعنی معبوددر ۰ ولکن مقصودی اول مرتبه یه وصوله استعدادی
یوقدر ۰ یعنی بالفعل وصول شانندن دکلدر ۰ پس بو مقوله همت به فائده در که ۰ حاجبنه بر شئ
منکشف اولماز ۰ واکا فتو اچلمز ۰ وبو مقوله نامستعد اولان کمسه شول مریض کمسه یه بکزرکه ۰ قواسی باکلیه

تعطل

تعطل ایتمش واعضاسی عملدن قالمشدر ۰ زیرا بو مقوله مریض کرچه حرکته همت وقصد ایدر ۰ فاما چه فائده که آلت
معطلهدر ۰ وعنین ومعقود عن النسا اولنلر دخی بویله در ۰ نظرا یه شول محرور المزاج که خاطری شربت عسل استر ۰
فاما غلبه صفرادن ناشی نوش ایده مز ۰ ونیجه حاجتلری حلقوم مزیده قالنلر واردرکه ۰ لسانه کتورمزلر ۰ زیرا اول مباحثی
بیلورلر ۰ سؤال اولنورسه که ۰ بو سوز من قرع الباب ولج ولج مضمونه مخالفدر ۰ جواب بودرکه ۰ بوراده
درت اعتبار واردرکه ۰ بری طلب ومطلوبدر ۰ یعنی طالب وللام مطلوبی وجداندر ۰ وبری دخی طلب ولا مطلوبدر ۰
یعنی طالب وللام مطلوبه عدم وصولدر ۰ نته کیم انبیا علیهم السلام الله تعالیدن بعض مسائل سؤال ایتدیلر ۰
فاما هر بر بنده مجاب اولمدیلر ۰ زیرا حکمته مخالف ایدی ۰ وجناب نبوت علیه السلام عمی ابوطالب حقنده ایمانه
طالب اولدی ۰ وصرف همت ایلدی ۰ فاما اولوقت تأثیر ایتمدی ۰ پس هر همت مؤثره اولمدیغی بوندن معلوم
اولدی ۰ وبر بدخی لا طلب ومطلوبدر ۰ یعنی بلا طلب حصول مقصوددر ۰ نته کیم نعمت غیر مترقبه درکه بو قبیلدندر ۰ ومجذوب
حاللر کبی که سلوک ومجاهده سبق ایتمک یوغیکن تقدم جذبه در ۰ وبر بدخی لا طلب ولا مطلوبدرکه ۰ اکثر
ناسک حالی بودر ۰ زیرا اسبابه عدم تشبثلری جهتندن مرادلری حاصل اولماز ۰ زیرا الله تعالی کرچه مسببی اسبابه
اشلمز ۰ ولکن عند الاسباب اشلر ۰ مع هذا مراد نه ایدوکی خاطرینه کلمز ۰ تاکه طلب ایده ۰ وبوندن معلوم اولدیکه
اول تعیین مطلب لازمدر ۰ ومطلب نه ایدوکن بیلمدوکی صورتده تعلیمه محتاجدر ۰ یعنی مطلب اعلی ومقصد اقصی
الله تعالیدر ۰ واکه وصوله اسباب کثیره واردر ۰ وبالاده ذکر اولنان شروط وغیریلر کبی ۰ ولکن کیفیت سلوک معلوم
اولمامغله مرشد کامله محتاج اولمشدر ۰ وسائر مطالب حقی اکا قیاس اولنه ۰ وبو تقریردن مرادمز بودرکه ۰ مدام
رضاء الله درین کمسه الله تعالینک نعوت واوصافنی ورضادن مقصود نه ایدوکن بیلمیه در ۰ تاکه اکا کوره
توجه اوزرینه اوله ۰ وتوجهنده غلط ایتمیه ۰ اشته بوراده فهم اولندیکه ۰ هر قرع باب ایدن کمسه یه فتو اچلمز ۰
بلکه اول اکثر بدیر یرکلی دکلدر ۰ پس مریض مغلوب مرادینه ایرمدیکی کبی ۰ بعض اهل همت دخی اهتمام ایدوکی
نسنه یه واصل اولماز ۰ مثلا حقدن سلطنت طلب ایتسه ۰ اول معنایه مستعد اولمیچ امر عادی اوزرینه خارجده وجودی
محالدر ۰ فی نفس الامر ۰ امور ممکنه در دیمک کفایت ایتمز ۰ زیرا هر ممکن اولان نسنه وجود خارجی اقتضا ایتمز ۰
اشته بو معنا اجابته کوره ده ۰ فاما شول کمسه که شهزاده در ۰ انک حقنده بالفعل سلطنت امور ممکنه دندر ۰
زیرا طرفنده بولنمشدر ۰ پس بالکه بالفعل سلطنت وبرد و کنیزر ذاتنده مستعد اولدیغی امر ممکنی طلب ایتمش اولور
وزارت کبی که هر کس اکا مستعددر ۰ اکرچه اولاد وزرادن اولسون ۰ واکرچه غیریدن ۰ وولایت مرتبه سی کوبله در
زیرا باب ولایت مفتوحدر ۰ نبوت کبی دکلدر که ۰ انک بابی مسدوددر ۰ بو جهتدن نبوت مرتبه سنه طلب
ایتمک ممنوعدر ۰ زیرا محال طلبیدر ۰ اما حاصل وزارت وولایت بردرکه ۰ طلبی جائزدر ۰ وسلطنت ونبوت
دخی بردرکه ۰ انلرک طلب ایتمه نک فائده سی یوقدر ۰ زیرا اختصاصیلهدر ۰ کما قال الله تعالی
والله یختص برحمته من یشاء ۰ اکرچه حقیقته نظر اولنسه جمیع مراتب کلیه وجزئیه اختصاصیلهدر ۰

فاما بعض مراتب علیه‌ده اختصاص ذکر اولنمق شرف عظیمه نایل استان الهی قبلنده‌در فاعرف جداً
[ظاهر و باطننده انسان اولدوغڭ فضل حقدر فضل حقدر فضل حق مظهر فیض قدوسی اولدوغڭ فضل الحق
کوشکه کیرمک خطاب کبریا کوزلرڭ کورمک جناب کبریا بریله لطف بی حساب کبریا فضل حقدر فضل حقدر فضل حق
هر نفسده معرفت دلمق مزید حقله دوام ایتمک خلق جدید بو صیام و بو لقا و بویله عید فضل حقدر فضل حقدر فضل حق
حضرتینه یوللر آسان اولدوغی فضل حقدر فضل حقدر فضل حق حقیا هردم حقی ذکر ایلمک صنعنی سیر ایدوب فکر ایلمک
وبردیکی نعمته شکر ایلمک فضل حقدر فضل حقدر فضل حق اللهم اجعلنا من المستغرقین فی بحر نعمک والمستوعبین
لانواع آلائک وکرمک] بعنایت اوج علیه‌یه بودرکه ظاهرده شرعله عامل و اوضاع الهیه ایله عابد و احکامی تحمل اولدوغی
کبی ماوراء عباداته بلند اوله و جانب معبود حقیقی‌یه استشراف ایده و ذاتنده اول معنایه استعدادی بوله
و صورتی اسباب وضعیه ایله عمل ایده‌رک اول سببه وصول حاصل اولور و امکان و قوتی اولان معنی
وجود خارجی بولور و بالفعل حصوله کلور اگرچه بو مقامڭ اهلی قلیلدر و وصول صورتنده دخی اول
امردن مرزوق اولمق شرط دکلدر بلکه نیجه‌لر محروم البدایه و مرزوق النهایه‌در فضیل عیاض و مالک دینار
و ابراهیم ادهم و امثالی کبی انکچون دیمشلردرکه استعجار قدرت ایتمک کفردر زیرا قدرتڭ هر معدومه
تجلی واردر و لکن هر ممکنڭ وجودی و نقصانی اوزرینه خلق ایلدیکی حکمت بالغه‌یه محمولدر و تحلکڭ عدم قابلیتندندر
خضرڭ علیه السلام قتل ایتدوکی غلام کفر اوزرینه مطبوع ایدی دینلدوکی بودر یعنی اول غلامده بالفعل
ایمانه قابلیت یوغیدی اگرچه بالقوه امکان وار ایدی و بو قوت و امکانه دائردرکه قرآنده کلور
وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون یعنی جمیع افراد جن و انسڭ عبادته قابلیت و امکانی واردر
ولکن هر فردده عدم ظهوری قابلیت ایله فعلڭ میاننده فرق اولمغله‌در نته کیم اشارت اولندی
چونکه مقصود اعظم انسان کاملڭ وجودیدر و سواد اعظم دیدکلری حق اوزرینه اولان واحد جامعدر لاجرم
هر فردڭ هدایتی حکمتدن خارج اولدی اگرچه عوام علما اسراردن بی‌خبر و شواهدی مشاهده‌دن بی‌بصردر
و شعر مشهورده کلورکه فقلیل اذا عدوا کثیر اذا شدوا حکمتی الهیه جنت و جهنمی بر جمال و جلال ایلر
و حقدن کندی حقنده و غیری حقنده استقامت و هدایت دیلر کرکسه بالفعل وجود بولمسون
زیرا انسان و بلکه جمیع افراد اشیا اصل واحددن تشعب ایتمکله مبالغه‌ده قرابت ظهور ایلمشدر و افراد انسانڭ
بری برینه قرابتی قرابت قریبه‌در زیرا بر نوعدر اگرچه مراتب حسبیله بری برلرینه کوره قریب و بعید دینلور
و آنلرڭ غیری اجناس و انواعه قرابتی قرابت بعیده‌در زیرا صورلری تباینده اختلاف فاحش واردر
و خلافت آدمه اعطا اولنوب سائر اشیا مختلفه‌نڭ اکا تسخیری اسم جامعدن کلور یعنی آدم
اسم جامع و نشئه کلیه‌سی حسبیله جمیع عوالم اوزرینه مستولی اولدی زیرا بونده کامل ناقص اوزرینه
تسلط واردر بو آن عند الکل امر مستحسندر فاما غیری یا آدم اوزرینه تسلط ایتمک عکس اوزرینه‌در

واردرکه

وقل اکثر حکمتده قلندی وهو تعالی قوله صادق صح

کبی

ك

که ناقصی کامل اوزرینه تسلیطدر بو آنسه عقلا مستقبحدر و بولردن ظاهر و باطنی مجتهدلرڭ
کی لری ظاهر اولدی زیرا مقتدای ناس اولانلرڭ ناقص اولمز بو معنا دندرکه اصلح موجودی
امام اتخاذ ایدرلر یعنی امی اولان کمسه عالمه امام اولمز زیرا ارشاد و تعلیمه قادر
دکلدر خلافی اب یعنی عالمڭ امی‌یه امام اولمسی ابس مالا کلام یدر الحاصل سالکڭ
مستعدڭ سلوکی فتح باب ایله‌درکه غیریره مغلق اولان نسنه اکا مفتوحدر و عین که
ذات حقدر اگرچه واحددر و لکن وجوه کثیرسی واردرکه آثار و شئوناتیدر و بو آثار و شئوناته
الی ابد الاباد انقطاع کلمز زیرا الله تعالی متکلم ابدیدر و هر آنڭ بر علم جدیدی واردر
زیرا واسعدر انکچون عالم بالله اولانلرڭ ابدی متعطشدر یعنی اکا قانمق کلمز زیرا
قانمق دیدکلری که ری دیرلر نهایته کوره‌در شان الهیه‌یه منتهی دکلدر پس ری نره‌دن
حاصل اولسون بو جهتدن هر سالکڭ که بن قاندم دیه ناقصدر اما سلوک که بر اسمدن
بر اسمه حرکت و سفردر اگرچه مقام ذات حسبیله منتهیدر زیرا ماوراسنده رتبه اخری یوقدر
ولکن تقسیم اولدیغی صورتنده دخی مطالعه اکواندن خالی دکلدر نته کیم ذکر اولندی بو جهتدن
دیرلرکه سیر الی الله نهایت واردر فاما سیر فی الله غایت یوقدر نظر ایله علماء ظاهرڭ حالنه
که قواعد علمیه و قوانین رسمیه‌نڭ انقطاعیله آنلرڭ مدرکاتی دخی تمام اولور فاما علماء حقایقڭ
کشوفنه نهایت یوقدر زیرا بو علمڭ قواعدی و حدی معلوم اولمز بلکه بر وجهدندرکه اکثری نهایت
بولمز نظم عارف ایسڭ بو قلعه و برو ایرکی ❀ بو غوغاوی دیر بولاسن یاریکی ❀ دده
قنبر اجنده لبی ایله جسبت وجوه ❀ حکمت اوزره ایلیه تیماریکی
بر طبیب حاذقه تسلیم اول ❀ ناکه قبل قبر زجاج عاریکی ❀
وار ایچنده آره وار دیاریکی ❀ بو ملامتده سلامت استه ❀ اوزکه بر شوریده بلبل اول ... سی
واصل درگاه حق اولدقده ❀ کمسه‌یه کشف ایلمه اسراریکی ❀ بر بوزه‌در دیده بیداریکی
بیلمه زاغ و زغن کلزاریکی ❀ حقیا آیینه ار حوقدر ولی ❀
بعده محبت انسانڭ روحنده و شهوت طبیعتنده و غضب نفسنده و حلم قلبنده اولور
چونکه قلب لوح روح و محل استواء جنابیدر و طبیعت لوح نفس اماره و محل استواء شیطاندر
روح تعلق ماسوا و میل اکواندن تخلیه و قلب دخی اخلاق ذمیمه‌دن تصفیه بوله آینه‌سی
قلم اعلی و لوح محفوظ و عرش ایله کرسی و شمس و قمر صورتنده کورر و پادشاه عادل الهی و وزیر عاقل
دونر زیرا الله تعالی بر پادشاهدر خیر مراد ایتسه اکا وزیر خلق ایدر و شر مراد ایتسه وزیر دخی
اکا کوره اولور و نفس اماره قرال دیدکلری رئیس نصاری و طبیعت آنڭ زوجه‌سی کبیدرکه

محو شهود ایدر. و قلب درو وحده انجذاب حق قوی اولسه اهل سلامتک عسکری غالبی کبی اولور. زیرا
سلطان عادل و وزیر عاقل اولنجق قوی و اعضا دخی انره تابع اولور. نته کیم الناس علی دین ملوکهم
اکا رمز ایدر. خصوصا که سلطانک و وزیردن ماعدا مربیسی دخی اوله شیخ کاملدر. زیرا شیخ
کامل اسم علیمه مظهردرکه علم ظاهر و فتوی مفتی یه احاله اولندیغی کبی علم باطن و تقوی دخی شیخه
تفویض اولنمشدر. و معارف الهیه باطن انسانه قوت ویرمکدن خالی دکلدر. انکیچون ارباب
معارف جری و جسور اولورلر. بو مقامده ندر که صحابه کرین رضوان الله علیهم اجمعین غزاارده رسول
الله علیه السلام جنابنه تترس ایدرلر. یعنی انی قلقان کبی اوکلرنده طوترلردی. و شجاعتری
بو مرتبه ده ایدیکه مدینه منوره یه بعض اعدا توجه ایتدیکندن خبردار اولسه لر البته اکندیری راکب
اولوب چیقرلردی. و دبی یرده هر بریکا آقرلردی. و کبار بیورمشلردرکه نفسنه بخیل اولان کمسه
اولیادن اولمق احتمالی یوقدر. زیرا حقی بولمق کندی نفسنده یوقلقله در. و بو قلق دیدکلری
ابتدا بذل مال و بعده بذل نفسله در. و محل فیض ماسوادن خالی اولمدقجه اورایه فیض نزول
ایتمز. زیرا ایکی ضد بر یرده مجتمع اولماز. و چراغ کبی پرالتهاب اولمق قندیلده روغنه دائردر
قندیل پرآب اولسه زیته محل قالمیوب فتیل بی نور و زیت فیضله پرضیا اولمغه رطوبت شهوانیه یی
رفع و ازاله یه محتاجدر. پس نار قدرت مهیادر. فاما اول ناره مشتعل اولمغه قابل فتیل یوقدر
بو جهتدن قصور نارده دکل محلده در. نظر ایله که حطب رطب مشتعل اولماز. مع هذا اتش
اوسننده در. و سائر امور دخی اکا قیاس اولنه. زیرا شروط و اسباب مفقود اولسه
مشروط و مسبب وجود بولماز. وضوسز صلات کبی. و بو تقریردن فهم اولندیکه طبیعت محل
شهوت و نفس محل هوادرکه ایکیسی دخی جهنمی اولمغله مظلمدر. بو جهتدن دیمشلردرکه
صوت حسن استماع اولندیغی وقتده اکا واقع اولان میل اگر مرتبه طبیعتدن واقع اولورسه
شهوت و اگر مرتبه نفسدن واقع اولورسه هوادرکه ایکیسی دخی حرامدر. انکیچون دیمشلردرکه
اهل نفس و طبیعته سماع حرامدر. و اگر میل متذکر قلب در وحدتدن و سردن اولورسه
اکا عشق و محبت و انس دیرلرکه بونلره سماع حلالدر. چونکه انسان نفسدن امین اوزرینه
دکلدر. اکا ترک سماع ایتمک واجبدر. و جنید بغدادیدن قدس سره منقولدرکه
[كل ما يجمع العبد على مولاه فهو مباح] یعنی شول نسنه که قلبی توجه حقدن دور ایتمیه بلکه اکا
قوت و جمعیت ویره اول نسنه مباحدر. گرک سماع اولسون و گرک غیری. زیرا
وجد و تواجد صحیحدر. و شول نسنه که قلبی حقدن غفلته اطاله ایلیه هر نه اولورسه اولسون
باطلدر. اشته اصلاح نفس ایتمک صددنده اولنلر بو مقوله مواضعده احتیاط
ایدرلر.

ایدرلر. زیرا اوساوسن نقصانی واردر. هر کسی دخی بیله سالک مجاهد بیله واقف دکلدر
و صعود و قیاسی ایتدیکی آخر فساد چیقارر. الحاصل ذکر دیدیکیمز بو عقبه هستی اجرده واقع اولسه
سبب کشف در. فاعرف الرمز واعمل بهذا الغرض. و اهل ظاهر محبتی اراده طاعته
تفسیر ایتمشلردر. زیرا انقیادی بر نسنه یه کیم میل ایله. اکا تقرب ایله اموره رغبت
ایدرلر. لکن حرم محبت اولادن طبیع اولور. و اهل حقیقت دیمشلردرکه محبت حرکت معنویه درکه
جانب محبوبه اقدامی موجبدر. تا که مقصود اولان الفت و وصال حاصل اولوب وحشت فراقدن زائل
اوله. و بو معنی مرتبه محبت اولادن فنا فوسنده حالتی گوره در. زیرا مقام او ادنی. مرتبه
فنا و استهلاکده کچیدر. که اوراده ذات و صفات تجدد و تحقق مرتبه سی دردر. و اکر
محب مقام دعوی اولمغله [illegible] امتیازدن خالی اولماز. [illegible] الی مخفی اثردر. محبوب
الیه مراددر. بو جهتدن انلک ابجوح الم و عذاب یوقدر. و اکا دلال یعنی نازدیده خالی
دکلدر. و بوندن فهم اولندیکه محب مقام واحدیته ناظردر. زیرا مقام احدیت ذاتیه در
صفات معتبر دکلدر. و حقیقت محبتی دخی بوبیله درنکم حدیث قدسیده کلور. فاحببت ان اعرف
و بو محبت دخی توجه معنویه دن عبارتدر که حقیقت جامعه یه منسوبدر. و حقیقت جامعه حقیقت
الهیه و حقیقت کونیه یی جامع اولان مرتبه در. که اکا احدیت دیرلر. فاعلم انه لا اله الا الله
آیتنده اولان مرتبه الوهیت حقیقت مذکوره یه راجعدر. و بو مرتبه یه مرتبه سلطنت الهیه دیرلر
و تعین ثانی دیرلر. و نور محبت دیرلرکه مرتبه تعینه ناظردر. و بوندن ما فوقنه عشق دیرلر. زیرا
عشق افراط محبت در. انکیچون صفات الهیه ده عشق اولماز. بلکه محبت اولور. پس حقه وصول عشقه
متوقفدر. و وصول دعوا [illegible] نظره بو معنی اعتدال بولوب نور محبت قالور. و لکن بو مقام
بقایه ناظردر اولمغله بورادن نار شهوت ظهور ایدوب نور محبت ایله نار شهوت حقیقیه مجتمع
اولور. که نور محبت حقه گوره و نار شهوت نساده گوره در. انکیچون جناب نبوته نساء تحبب اولندی
و دورنه هی بو معنی دن ده حظ وافر بولدیلر. زیرا مقام بقا فنا فوقندر. جنت لیس رکه ذوقی
دائم و عیشی قائمدر. سائر افراد ناسده ایسه فنا و بقا مفقوددر. انکیچون لذاتی نعم

تناول اتمقه دخی قوتدن مانعدر [عاشقه شوریده اول بلبل کبی ، صبغة الله سرینی بول کل کبی ،
جوهر اسما وصفاته کبریاء طاغیلوبدر هر یکا سنبل کبی ، کاه اولوردی یا کی فیض نهان
جوشیده ایدر جانده ولوکلره مل کبی ، قورمه کل اب روان اوزره بنا منهدم اولور جسمه آخر بیل کبی
حقه عاشق اولدن ایرجانی واریکی ور حقه حقی قول کبی] و دیمشدر که (الاسراف فی
ارتکاب المباحات یوجب حرمانه المناجاة) یعنی بر نسنه که حرام ومشتبه اولیه اکا تناول انجاق
مناجات باری یه مانع اولدیغی کبی مباح اولدیغی صورتده دخی اسراف اولنجه مانع مناجاتدر
زیرا حقه تقرب انجق بو امر شرعی ایله در و شونکه امر شرعیه یه خارج اوله حکمی شرعی
بیلمدی اشته مباح دخی مباح قطعی اولدیغی صورتده در بو وجه مدرک عقل ایله مباحدر
دیه دوا دکلدر زیرا هر کسک عقل معاشه ونفسی امارهسنه کوره استحسان ایتدیکی نسنه
قلیلا سه بو ایسه نفس الامره مخالفدر زیرا بعضی مباح صورتنده نسنه لر واردر که نفس
الامرده خبیثه لردر انلک خاتی اهل شرعک هر بری بیلمز زیرا ظاهر شرعده بعضی
حضنده قیاسی ایدر بو ایسه قیاسی عقلیدر بلکه باطنده شرعه نظر ایدوب اول نسنه لری
حقایقیه ایله تطبیق اتمکدر پس حقایقه قادر اولمیانده و معارف حقانیه یه وصول بولمیانده
کسنه لر نوجهله خبیث و طیبی فرق ایده بیلور بلکه اسم مضلده ایکیده هدایت دعواسنه دوشر
بوفقره بر زمانده بر اهل ریاضت هندی تردد ایدردی فاما ظاهرده شرعدن خارج ایدی
که اهل شرع انشا ایدی ولکن اسنده راجی بیلمز و اسم مضلک احکامنی فهم ایلمزدی و خیالاتنی
حقایق قیاس ایدردی بو سببدن هر کیجه معراج دعواسنه ایدردی و بعضی کلمات خیالیه
سویلردی بو اسی ایسه سالکلرک مزالق اقدامندندر زیرا خارج عالمده معراج خیالی
واردر که انی انجق باطنده عالمده معراج حقیقی ظن ایدر زیرا باطنده عالم دیدکلری
ملکوتدر که داخل عالم دخی دیرلر و هر کس عالم ملکوته یول بولماز زیرا انجق عالم ملک
اکابر نقدر و ادم برزخ عظیم وار انکده ماوراسنه نیجه لر اولنور جبل قاف ذر کبی که دریای
محیط اکا حاجز و مصیبتدر انجق علمای رسومک علمی شعور دیرلر زیرا شعور ماوراء پرده

ادراك

ادراک دخی دیرلر پس ادراک علم واسعیه بوقدر و تصیده حقیقی علمک تحرانه ندر علمک دکل حتی
علمده رسوخ اولدیغی کبی عینده دخی رسوخ واردر پس رسوخ بوتنه قیجه هر عینه اعتبار اولنمز تکلیف که
علم اشته بو تقریره فهم اولنه که خیالی اولانده نسنه دماغده در و عینی اولانده قلبده در و قرائه والهام
قلبه نزول ایدر خیالنه دکل بلکه خیاله نزول ایدنده شعوردر انجق نحیله شعوری دیرلر واصابت ایدرلر
زیرا علم سینه حقیقی بوقدر نه کیم علم بابنده اشعار خیالیه اوقومایره حقی دکلدر و بو مقامه دیرلر
دیرلر انبیا و کمل اولیاده صادر اولان دخی کاملدر و سایر اهل ایمانده صادر اولانده علوم واعمال
علوم واعمال ایکلیسنه دیرلر کاملده صادر اولانده
صحابیه و لطیفه در نفره و فجره دخی صادر اولانده خبیثیه و قهریه در بو سببدن نفره و فجره دنه صادر اولانده
علوم واعمال دائره مضلده در که اصلا اعتبار اولنمازده زیرا صورت تنفع اولسه دخی شول سببی اولدیغیچه
و تقوی و سلوک اوزرینه مبنی دکلدر واحمده اوزرینه مبنی اولانده دخی اصلنده سلوک صحیح اوزرینه
مبنی اولمیجه ارباب کمالک اعتباری دکلدر بلکه انلرده اشنعدر زیرا صاحبی جناح واحد اوزرینه در
و یوم قیامتده تقدم و تأخر وجنانده علوی و سفلی اولمغه تفاوت مذکوره راجعدر پس اهل
ایمانک کیمی ابرار و کیمی مقربیه در و مقربینده دخی طبقات مختلفه اوزرده در و بونلرک احوالی دنیاده مستور
واخرتده ظاهره در زیرا بو موطنه محل امتحاندر و مکانده ستر در نه کیم حدیث قدسیده کلور اولیائی
تحت قبابی لا یعرفهم غیری یعنی اولیا وخواص امتی غیرت ایله مستضعف اولانده که واقف اسرار
واصل دکلدر [قیمتی دل کم راه حقده بولدی توفیق خدا ، انبیا و اولیاء ایتدی لابد اقتدا ،
ادم کامله کاملدر بلکه علم و عمل ، بو کمالی ادمه محتاجدر شاه و کدا ، مکتب علم لدنیده حقایقه درس اهل
قیل وقال قودی للدهد دکلم حیث وصدا ، که عبادتده حضور دلده اکا نیستک نصیب ، بو عبادت نکاه ایجده قلبک
فرضی ادا ، شهرسنی قادر اراده حقیا حقیقا اول ، حقده بول حقیه حقده صادقه اوله جدا] ای مومن بالکز
مغفور اولده وعلمه قناعت ایتمه بلکه علم وعمل بونزده درجات عالیه صاحبی اولمغه سعی ایله زیرا بونده دخی
اولمده اهل دلک شاننده در وعلمدن مراد اولا علم شرعی کبی که اکا علم حالی دیرلر وثانیا علم حقیقی
ازلی که اکا علم لدنی و علم الهی دیرلر وحقیقت مولاسنده اولانده ارتباطی وعاملک حقده انتسابی
بیلوب اسما و صفاته و بونلرک حقائقنده خبردار اولمقدر وعملده مراد عمل شرعیدر که وارد
اولدیغی وجه اوزره شروط و قیودیله اقامتدر که اکا عمل علی منهاج السنه دیرلر و بو عملک شروط
ظاهره سیله علمای ظاهر عندنده مضبوطدر ولکن شروط باطنه سنی علمای حقیقت بیلورلر زیرا عبادتک

كذلك فرض اولديغي كبي ، عبادتده حضور مع الله دخي فرضدر ، وبونك فوقنده دخي مرتبه
واردر كه ارباب بيلور ، وسنت اولان عبادت شرعي وقتنده مكلف اولدوغني ملاحظه در ،
يس ارادت مرتبه سي بودر كه مباحاتده حصر ايله ، وهر مباح اولان نسنه يه رخصت ويريه والا
زاهد اولماز ، وايمانده توبه مرتبه سي بودر كه معاصيدن امتناع واجتناب ايده ، والا منصور
اولماز ، قال الله تعالى وكان حقا علينا نصر المؤمنين ، يعني اهل ايمانك منصور اولديغي
كمال ايمانلردر ، وكمال ايمانده شعب ايمانك ملاحظه ومحافظه يه منوطدر ، زيرا ابدا اعضاده اولان
شجره يه شجره دينلمز ، ودينلسه دخي بي فائده در ، زيرا ثمره سي اولماز ، بورادندركه بر كمسه
ابو يزيد قدس سره حضرتلرينك حالنه نظر ايلسه ايمانده اولورسه اشته بوجمله بايزيدك ايماني كبي
اولسون ديمسه ، يعني ابا يزيد بسطامي مؤمن اولدوغنه ذكر غيرلسي دكلدر ، وبورادندركه اكا
قطب العارفين دو لقب ويرمشلردر ، زيرا عارف بالله اودر كه عمل شرعي بالدلله قوميه
زيرا سمه وزيد استنيد نسنه ده طلب ايدر ودنيلمشدر كه ، المجاهدات تورث المشاهدات ، يعني
نفسي مشاهده اولماز ، بلكه مجاهده عظيمه ايله تلطيف قلب ايتمك كركدر ، وشول يرده كه حق
تعالى مجاهده الهام ايلدي ، اوراده بعث تمام اولدي ومؤمنه اكثار اطاعت وذكر
ايتمكده مراد وقتي عدم اضاعتدر ، وعدم اضاعتك نتيجه سي دخي دوام شهود واستغراقدر
زكمل اوليا حالندر ، بو جهتدن طريقي اوزره حركت لازمدر ، تاكه سر منزل مرامه وصول
وباب عيه ودر وازه كرندن دخول ميسر اوله ، اشته ماسوادن اعراض ايتمك مخصوص حقله
اولمقدر ، حقله اولمق ايسه حقك امرينه وعمل ايله قيامي مستلزمدر ، زيرا خادم مخدومه
مطيع اولا ، كلمسه ، ومملوكي افندسنه بيراجره خدمتله معروف اولمشدر ، وفي الجمله بيلنمشدر
يس بوعمل علم اولماز ، بلكه حد ذاتنده عبد اولديغي كبي ، وعلم ايدوكي يرده عمل دخي واصل
اولملودر ، زيرا قدرده حركت وشيه استطاعت اولمجوه ، يالكز جسم الاطراف وكتافيه
ابحنسنده حاصل اولور ، زيرا هر نسنه در ماخلوقه واردر ، كبي جسم ماخلوقه اقتصاددر
ودور وزديده اولان رؤيت ومشاهده اولديغي كبي ، قدمه مقتضاسي دخي مقصوده
حركتدر ، وقرازه اعرج حرج ، انك (اولديغي) كما لنه دلالت ايتمز ، بلكه رخصته دلالت ايدر ، رخصت
ايسه عزيمته اشتغالدر ، وعزيمت مجاهده در ، الجمع تثنيه ده لسانده لغاتنده كلور ، يا بني
اقم الصلوة وامر بالمعروف وانه عن المنكر / الى ذلك من عزم الامور ، يعني افاضل طاعات

زيرا اجره اولمعه عبوديته منافيدر تكلم بالاذن تقرير اولنمسه (صحح)

واصبر على ما اصابك

واشرف عبادات معرفات الامور واجب احوالندر ، وبنا على هذا شول نسنه كه نفسه مخالف وهواسي
منافيدر ، انكله عمل ايتمك اقوادر ، وطلاقده حقنده كه ابغض المباحات دنلمشدر ، وبعض علما
ظاهره اناماول ايدوب ، اي اقربها الى البغض كما في قولهم اتم الامور ديمشدر ، كويا
مباحات مبغوضاتنده ذكر ديمك استر ، فاما قول قريبدر ، زيرا بغض عداوتك غيريدر
كه هر عداوت بغض اولور ، لكن هر بغض عداوت اولماز ، نته كم خلقتك قلبه محبتي دوشميه نسنه لر
واردر كه ، قلبه انلري بالطبع كراهت ايدرلر ، ولكن كراهتنده عداوت لازم كلمز ، نته كم
وبصل وكم بقر ولحم خركوش ودانشامانك كبي ، يس طلاقده زياده مبغوضدر ، يعني بلا سبب اولديغي نمازده
ومكروهات شديده دندر ، زيرا انده فرق واردر ، كه اوانده ابن الله تعالى ، احب اولان اجتماعدر
انكچون تفرقدن نهي اولندي ، ونكاحات صوريه ومعنويه اجتماعاته موقوفدر ، يعني اجتماع جماعت
واجتماع شهود واجتماع زوجين اولمقجون نكاح صوري دنلمدو لي كبي ، اجتماع اسما وصفات دخي
اولديغي صورتده نكاح معنوي دنلمز ، يس صورتده دخي عالم اجتماع دائر اولدي ، زيرا
سلطانتك تحت اللواسنده مجتمع اولمقجون مقصود اولانده فتح حاصل اولماز ، بو سبيدن اجتماع محبوب
اولدي ، وشولكه فردانيت ديرلر ذات وصفاتك مجموعيدر ، وشولكه تفرد ديرلر ذاتك ماسوادن
انفصاليدر ، زيرا ذات انساندن ذات احديه يه ناظردر ، وذات احديه ايسه كثرته منافيدر ، يس
بو مرتبه ده اجتماع متصور دكلدر ، بلكه اجتماع مرتبه واحديتده در ، كه مرتبه الوهيت ومرتبه ذات
وصفاتدر ، على الخصوص ذات احديه يه وصول دخي تشخص صحبت واجتماع لازمدر ، زيرا شيخ وسيله
صفتدر ، ذات احديه يه اسما وصفات وسائل اولدقلري كبي ، تنبيه بو قدر تفصيل اولندي
كيشي فرق تجريدي ايزلي ذات مولايه ، صويندي ماسوادن باقدي ذات اشيايه
كزلر افتاده عالم اوصاف دردينه ، كه انيجه لايتهد اولدي ملك صورت بايه
صويار تاج وقبايي عشقه باهيم ادهم ، الور تيد وجودي كه مولي دونر رياييه
توكيم معشوقني [illegible] استغناده ، قومازيه اهلي [illegible] انيه
توكلده فيض [illegible] لؤلؤ اتريه دريا [illegible]
قال الله تعالى وعلم ادم الاسماء ، يعني ابو البشر ادم عليه السلام اسماء الهيه تعليم اولنديغي كبي
جميع اشيايي تعليم اولندي ، زيرا عالم تفصيل ادمدر ، يس شول اجمالك مشتمل اولديغي اسمايا

تفصیل دخی قشتلدر و شو قدر واردر کہ اسمائدن ادمده جمیعی بالفعل و سائر اشیاده بالقوه‌در
بو معناده اوتری دیمشلردر کہ فی کل شیء فیه کل شیء و اجمال ایله تفصیل گرچه معناده متحددر اعلم
و جماعت کبی ولکن صورتده مختلفدر بالفعل ایله بالقوه هی بویله‌در والا اشیاده و انبیاده
ادمده تساوی لازم گلور و ادمده جناب نبوتك ظهوری مزید اولمقده ایدی تا که جناب
نبوتك وجودی ایله تتمیم و تکمیل واقع اولدی و فی الحقیقه روح عالم گرچه ادمدر فاما جناب
نبوت قبلنده ادم وغیره دونده صورتندر یعنی صورت عالم و هم صورت محمددر و جمله‌نك روحی
محمددر زیرا اسری عالم و ادمده ساریدر که حقیقت عالم و ادم انکله منوطدر و انبیاده دخی قطع
نظر اهل التصور المحمدیة الکامل امت مرحومه‌در زیرا کمل تابع اولدقده هی اکملدر تا لا ادم
خود مرورا اندیکه بو امتك مشکوة نبوتدن اخذی بلا واسطه اولمغله بو معناده انبیانك شرکی
اولدیلر و جناب نبوته اقرب اولمغله شرف عظیم بولدیلر پس جناب نبوتك انبیانك اقربی
مرتبه نبوتده و اصحابدن ماعدا اولادده امتی اقربی مرتبه ولایتده اولدی و بونلرك
اصحابك سائرلر اوزرینه شرف وافر و فضل متکاثری ظاهر اولدی زیرا اصحابده مرتبه ولایت
اولدیغی کبی مرتبه صحبت دخی واردر فاما مرتبه ولایتده اولادده مرتبه صحبت یوقدر دکلدر
تابعین کبی و بونلرده رؤیت عیانیه‌نك حجاب و علم اوزرینه رجحانی ظاهر اولدی زیرا مرتبه
صحبتده رؤیت دخی واردر فاما مرتبه ولایتده رؤیت حسیه اولماز بلکه خیالیه اولور
که یا منام و یا انسلاخه منوطدر و رؤیت حسیه رؤیت عیانیه‌در کہ غلط قبول اتمز انکچون
انسلاخ و منام اوزرینه ترجیح اولندی زیرا حسیه قریبدر و گاه اولورکه بعضی حضور تعقد
الانتباه منغمض العینه ایکن ظاهر اولور و بعض اوقاتده حسده دخی واقع اولور فاما
محسوسله مکالمه اتمك نادردر اگرچه بعضیلر مکالمه دخی ایتمشلردر متکلم زماننده قطب
اولادن احمد سبتی یقظه‌ده شیخ محی الدین العربی ایله قدس سرهما مکالمه ایتمشلردر و شیخك
احمدی رؤیتی حسده ایدی احمدك وفاتندن بر قاچ یوز ییل مرور ایتمشیدی ولکن روحانیتی
تمثل ایدوب شیخ انکا او لوجهله ملاقی اولدی و الحاصل ادم صورت عالم اولوب بالفعل جمیع
اسماء الهیه‌یه مظهر اولدی بو جهتدن انکا ادم صورت دیدیلر جناب نبوته ادم نبوت دیدکلری
کبی جانب ولایتی دخی قشتلدر و حضرت ابی بکر رضی الله عنه‌یه ادم صحبت دیدیلر کہ سائر صحابه‌نك
صحبتلری انك صحبتنه تابعدر زیرا ابو بکره قرآنده صاحب ایله تصریح اولندی انکچون صحبتی

انکار ایدن کافر اولور و حضرت علی رضی الله عنه ادم الولایه اولدی نته‌کیم انا مدینة
العلم و علی بابها انکا دالدر و ظهور نبوت ادم صورتده هلال کبی اولوب جناب نبوتده بدریت
مرتبه‌سنه ایردوکی کبی ظهور ولایت دخی ادم الولایه‌ده هلال مثالی اولوب حضرت ختم الاولیاده بدریت
مرتبه‌سنه ایروب اندن صکره ایسه اخر الزمانده انتقاصه باشلیشدر یعنی ظهوری منتقص اولور لوفه
نفس ولایت دکل و اخر زمانده محاقه واقع اولور یعنی شمس مغربدن طلوعنده شخص ولایت سری
جیب خفایه چکلوب اشراقه شمسیه هم خلافته مبدل اولوب انجق ظلمت نفس و طبیعت قالسه گرکدر و
اولوقتده استعدادات و قابلیات بالکلیه مضمحل اولوب اثار سعادتدن فنا ده گورنمز اولور و
اولوقت دکی شمس مشرقدن طلوع اتمکله هر عصرده انوار نجوم ولایت دخی طلوع و ظهور ایدردی اگرچه
اعین فاسده‌دن نهاندر زیرا عمای قلبه غالب اولمغله گورونمز انجق شمس باطنه دکل زیرا قیامت قدر
دستره دائردر یعنی وحدتك تجلیسی کثرتا قدر و ستار ایدر و شمسی گر تقارب زمانده واقع اولمشدر قیام
قیامت حلتنده‌در و اسمای الهیه‌نك ظهوراتی افاضلدر انجق قرآنده گوره علم بعد علم یعنی
ارذل عمرده علم جهله مبدل اولوب ملکات مستوره اولدیغی کبی اخر عالمده دخی ظهور خفایه تحویل اولنوب
کمالات انسانیه وراثت پرده قالوب دیده ادراکدن نهان اوله گرکدر اشته عالمك ارذل عمری
اخریدر و بوندن فهم اولنور کہ وسط عمر انساندن قوتلو اولدیغی کبی وسط مدت محمدیه‌ده دخی عالم
قوتلو ایدی اما اخرده ضعف قبول ایتدی و هر یوز سنه‌ده دخی وسطی اعتبار ایله بویله‌در یعنی اوائلده
بسبب انقلاب قوت اسلام ظهور ایدر و عالم معمور اباد اولور صکره بر اوقته بر ایدوب اخر بر طبیبه محتاج اولور
و خسته‌نك قوت مرضنه گوره طبیب حاذقه لازم اولدیغی کبی اخر زمانك خسته‌لکی دخی بویله‌در انکچون
خلفت مهدی کبی طبیب قویه محتاج اولورلر و بوندن فهم اولنور کہ هر عصرك طبیب و مریضی اولور یعنی مرضنه طبیبی
دخی بولنور ولکن مریضی اولنلر مرضلرندن بی خبر اولمغله طبیب یوقدر دیه مریضی دکلوز قیاس ایدرلر
ولکن دیمشلردر کہ [ای خواجه درد نیست وگرنه طبیب هست] یعنی درد یوقدر یوقسه درده درمان ایتجک طبیب
بولنور یعنی قابل تعلیم اولور طوطی اولسه انکا گوره معلم بولنور فاما قابل یوقدر بو جهتدن معلم بولنور
فاما قابل یوقدر معلم دخی خفیدر اشته استاد ایله شاگرد و شیخ ایله مرید دخی بویله‌در عجب زمانده بویله
جوهریت مبدل اولمشلردر فاعرف جدا [بو نکته‌یی دلده گوهر بکا دیدی ای دل اگر بولمد بر سلك
اوله بر جوهر یتیم دیه هرکس گورنمز یوسف مصری کبی بر خوب گوری بولمشد حسد ایدر چشم جانی
بر خوبسه سبل دیرلرسه جوهرك بیان اولدرکی گدورانده گرچه شو لوثه غشه الی بانوب
باقیل دیه سردفتر عرفانه اوجبوبنکه علی دیرلرسه بکی بلمك مقدم نفسی باك قیل



مرمت اهلنك صورتا سلامتدر حقیقتده . الله طوغری بارنجه بولنجه قدر کرایسه ویسونلرینی
بزم ایله سکا اسرار حقده حق واقف . سنکلودر چوق چوق وار ایدی حقده اولمق غافل
بعده ذاهر کالك منشا . استعداد ارنا و توفیقلر بزلیدر . یعنی عالم غیبده فیض اقدسی ایله عکس
علم اوراده فیض مقدسی ایله عالم عینده خارجه اخراج ایدوب ارباب دل هدایت و صحبت و مرشد کامله
دلالتدر . زیرا مرشد کاملك نظری فیض اقدسی اوزرینه در . بو جهتده حقده عنایت شفاعتی بوی
واکا دخی حق سبحانه منفتح اولوب بقدر القابلیه . آثار کمالی ظاهر اولوب سعادت ازلیه ایله مستعد اولور
وارباب بازغنك قیودندن خلاصی بولور . و هر بری کامله بر درلو نفخ نفس وار در که . نفس
نفسی فتح الاولیاء مستندر . و کاه اولور که اول نفس خضر علیه السلام صورتنده ظاهر
اولور . واندن خلاص اولور . و کاه اولور که بو بزرگك نفخنده ماعدا فتح اولیا دخی خصوصی اوزره حاذر
نفخ روح ایدر . و بو فقیره بیرك وضمنك هر برنده بحمد الله تعالی نفخ روحی الهی واقع اولشدر
[یلقی الروح من امره علی من یشاء من عباده] . مقتضیجه مشیت الهی تعلق جمیله [یختص برحمته من یشاء]
سری ظهور بولمشدر . اشته بو سرك ظهوری نشأه بودرکه تجدد نعمت واقع اولدقجه تجدد و نشئه
دخی واقع اولور . و در وندانشانده فنا بولوره زیرا توفیقه حقده در و مرك دخی حقدر . الجمع
جامع و مجود الله تعالی در . و ظاهر و باطن حقدر اولدیغی کبی اول و آخر دخی حقدر . زیرا
بدایت اندن و نهایت دخی اودر . نته کم کلور . و الی ربك المنتهی . حمد الله العلی
الاعلی . بحمد الله تعالی بو وسیلة المرام نامیله مسمی اولان . کتاب واثر مستطاب بیك یوز
اوتوز درت سنه سنی مشتمل اولدیغی شهر الله الاصم . رجب الفردك اون التنجی لیلة سبت
وقت عصرده انجامه رسیده اولدی . و ختم ختام بولدی . وصلی الله علی سیدنا
محمد و آله و صحبه اجمعین . و من تبعهم الی یوم الدین . اللهم اجعل کتابنا
هذا مما ینفع الطالبین للسالکین . الی طریق الیقین و کسه
لهم بها فائدة الی مقعد صدق عندك فی اعلی علیین
وانت ارحم الراحمین و مجیب السائلین و قاضی الحاجات
الداعین فی جنح اللیل و نور النهار المبین جنح اللیل
والحمد لله رب العالمین

[illegible]